

## مقایسه فلور نهان‌دانگان افغانستان و ایران مطابق با نظام APG IV

فرخ قهرمانی‌نژاد<sup>۱</sup>، نجیبه عطایی<sup>۲</sup> و عطیه نژاد‌فلاطوری<sup>۳\*</sup>

دریافت: ۱۳۹۵/۹/۱۲ / پذیرش: ۱۳۹۶/۲/۱۱ / چاپ: ۱۳۹۶/۳/۳۱

گروه علوم گیاهی، دانشکده علوم زیستی، دانشگاه خوارزمی، تهران، ایران

دانشکده شیمی داروسازی، دانشگاه فیلیپس ماربورگ، ماربورگ، آلمان

۳ مؤسسه تحقیقات گیاه‌پزشکی کشور، سازمان تحقیقات، آموزش و ترویج کشاورزی، تهران، ایران

\*مسئول مکاتبات: falatoury@iripp.ir

**چکیده.** تغییرات اساسی برپایه مطالعات متعدد تبارشناختی در رده‌بندی نهان‌دانگان، بازنگری و بهروزرسانی مجموعه‌های فلور هر منطقه را اجتناب‌نپذیر می‌کند. در این مقاله، وضعیت فلور افغانستان مطالعه می‌شود و ترکیب فلور آن با فلور ایران مقایسه می‌شود. طبق جمع‌بندی آخرین مطالعات صورت گرفته تاکنون، مطابق با نظام APG IV فلور افغانستان شامل ۴۰ راسته، ۱۳۰ تیره، حدود ۱۰۳۰ سرده و حدود ۵۰۶۵ گونه نهان‌دانه است و فلور ایران ۴۲ راسته، ۱۳۹ تیره، حدود ۱۲۵۲ سرده و حدود ۸۰۹۰ گونه نهان‌دانه را دربرمی‌گیرد که از این بین، ۳۹ راسته، ۱۲۴ تیره، ۸۴۴ سرده و حدود ۱۸۰۰ گونه بین دو کشور مشترک هستند. پر تیره‌ترین راسته در افغانستان راسته نعناسان و در ایران راسته میخکسانان است. تیره کاسینیان دارای بیشترین تعداد سرده در هر دو کشور است. به لحاظ تعداد گونه، بزرگ‌ترین تیره افغانستان تیره کاسینیان ولی بزرگ‌ترین تیره ایران تیره باقلائیان است. پر گونه‌ترین سرده‌های هر دو کشور نیز به ترتیب سرده گون و سرده هزارخار هستند. بازدانگان در افغانستان ۲ راسته، ۴ تیره، ۷ سرده و ۲۲ گونه دارند و در ایران ۲ راسته، ۳ تیره، ۵ سرده و ۱۷ گونه را شامل می‌شوند. با افزودن ۵۸ گونه از نهان‌زادان آوندی برای افغانستان و ۶۰ گونه برای ایران و ۳۱۱ گونه از خزه‌گیان برای افغانستان و ۵۳۴ گونه از خزه‌گیان برای ایران، درمجموع، تعداد رویان‌داران در حدود ۵۴۶۰ گونه برای افغانستان و حدود ۸۷۰۰ گونه برای ایران است.

**واژه‌های کلیدی.** آسیا، تنوع، رده‌بندی، طبقه‌بندی، گیاهان

## Comparison of angiosperm flora of Afghanistan and Iran in accordance with APG IV system

Farrokh Ghahremaninejad<sup>1</sup>, Najibeh Ataei<sup>2</sup> & Atiye Nejad Falatoury<sup>3\*</sup>

Received 02.12.2016/ Accepted 01.04.2017/ Published 21.06.2017

<sup>1</sup>Department of Plant Sciences, Faculty of Biological Sciences, Kharazmi University, Tehran, Iran

<sup>2</sup>Institut für Pharmazeutische Chemie - Philipps-Universität Marburg, Marburg, Germany

<sup>3</sup>Iranian Research Institute of Plant Protection, Agricultural Research, Education and Extension Organization (AREEO), Tehran, Iran

\*Correspondent author: falatoury@iripp.ir

**Abstract.** Considering fundamental changes in the classification of angiosperms, based on phylogenetic studies, makes revising and updating Floras inevitable. Hence, in this paper, changes in the flora of Afghanistan have been listed and compared with the flora of Iran. As the latest studies indicate, according to APG IV system, the flora of Afghanistan comprises 40 orders, 130 families, about 1030 genera and 5065 species of angiosperms. In comparison the flora of Iran comprises 42 orders, 139 families, nearly 1252 genera and 8090 species of angiosperms. Moreover, the two countries share 39 orders, 124 families, 844 genera and about 1800 species. In Afghanistan the largest number of families belongs to Lamiales and in Iran to Caryophyllales. Asteraceae contains the largest number of genera in both countries. As far as the number of species in concerned, the largest angiosperms family in Afghanistan is Asteraceae, but in Iran it is Fabaceae. The most diverse genera of both countries are *Astragalus* and *Cousinia* respectively. Gymnosperms have two orders, four families, seven genera and 22 species in Afghanistan, while in Iran they have two orders, three families, five genera and 17 species. By adding 58 species of pteridophytes and 311 species of bryophytes to Afghanistan's flora and 60 species of pteridophytes and 534 species of bryophytes to Iran's flora, in total, Embryophyta have approximately 5460 species in Afghanistan and 8700 species in Iran.

**Keywords.** Asia, classification, diversity, plants, taxonomy

## مقدمه

(2016; IPNI, 2017) مقایسه شده است. از آنجا که به طور پیوسته گونه‌های جدیدی برای فلور دو کشور معرفی یا گزارش می‌شوند (Akhani, & Ghorbani, 2003; Rahiminejad et al., 2004; Fadaie et al. 2006; Sajedi & Amini, 2006; Zare et al., 2007; Zaeifi & Ramazanzade, 2009; Pahlevani & Sajedi, 2011; Mozaffarian, & Yaghoubi, 2015; Mozaffarian, 2016 (Mirtadzadini et al., 2016) و همچنین محققین مختلف، نظرات متفاوتی در باب تعداد گونه‌های سرده‌ها (از قبیل متراffد‌ها) ارائه کرده‌اند (e.g. Akhani et al., 2007) (Akhani et al., 2007)، تعداد گونه‌های ذکر شده در این مقاله تقریبی است.

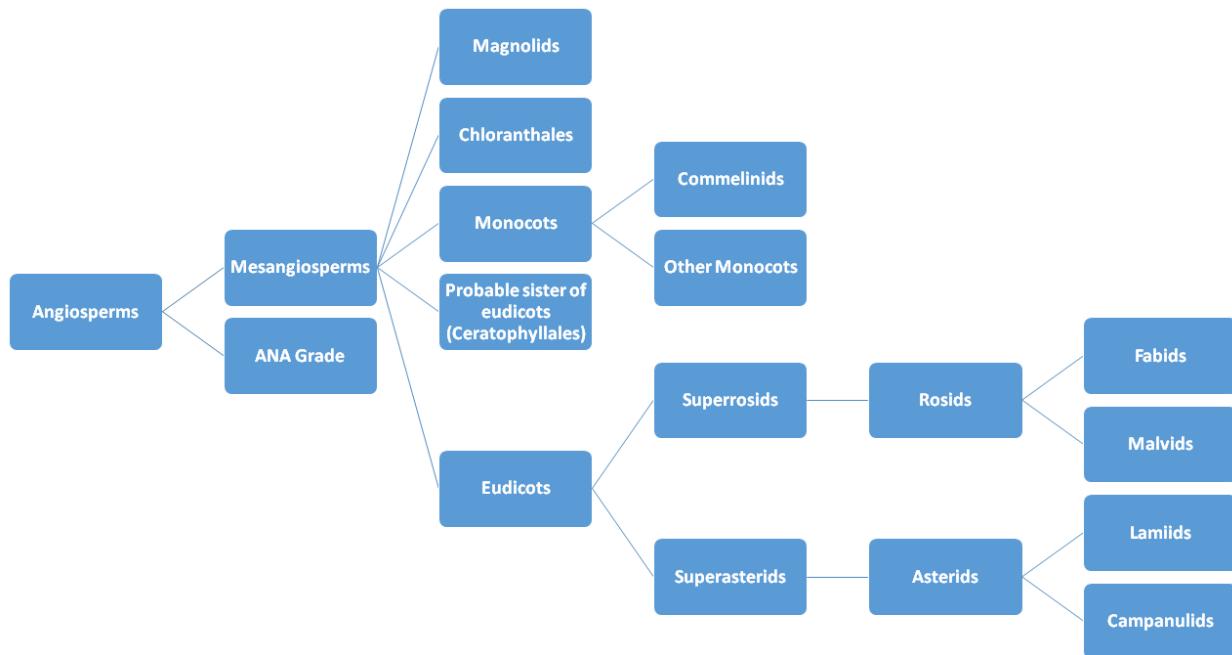
در مقاله حاضر، تمام سرده‌های ذکر شده در فلورا ایرانیکا فهرست شده‌اند؛ مگر اینکه کلیه گونه‌های آن سرده در مطالعات بعد از انتشار مجموعه فلورا ایرانیکا با سرده دیگری ادغام یا متراffد شده باشند یا حضور آن سرده در انتشارات بعدی رد شده باشد. سرده‌هایی که گونه‌هایی با عنوان "The Plant List" در "Unresolved" در "Unresolved" نیز در فهرست آمدند. اگر گونه‌هایی از مجموعه فلورا ایرانیکا به سرده‌های جدیدی که در این مجموعه ذکر نشده‌اند، در مطالعات جدیدتر منتقل شده باشند، سرده‌های جدید نیز تا حد امکان در فهرست ذکر شده‌اند. گفتنی است که تلاش شده این فهرست شامل گزارش‌های علف‌های هرزی نیز باشد که وارد پوشش گیاهی Pahlevani & Sajedi, 2011; Sajedi et al., 2011; Dinarvnd, & Ale-Bakhit, 2011; Sajedi et al., 2011; Dinarvnd, & Ale-Bakhit, 2013; Sajedi & Amini Rad, 2014 افغانستان و ایران شده و انتشار یافته‌اند (Sajedi & Amini Rad, 2013). در این مقاله از بین تیره‌هایی که براساس نظام APG در هم ادغام شده‌اند، فقط به تیره‌هایی که نماینده‌هایی در افغانستان و ایران دارند اشاره شده است. برای آگاهی از متراffد‌های احتمالی دیگر می‌توان به جدیدترین مقاله گروه فیلوزنی نهان دانگان (APG IV, 2016) (APG IV, 2016) مراجعه کرد. برای نام‌های فارسی، جز در موارد استثنایی، از مصوبات فرهنگستان زبان و ادب فارسی جمهوری اسلامی ایران (Department, 2003-2015) استفاده شده است (ضمیمه ۱). تعلق سرده‌ها به تیره‌ها و تیره‌ها به راسته‌ها مطابق رده‌بندی APG IV مشخص شده است. درصد شباهت بین آرایه‌های دو کشور که در متن، جدول ۱ و ضمیمه ۲ آمده، براساس ضریب شباهت ژاکارد (Jaccard similarity coefficient) محاسبه شده است.

افغانستان کشوری غنی از نظر منابع و چشم‌اندازهای طبیعی و اغلب کوهستانی با مساحت حدود ۶۵۲۸۶۴ کیلومترمربع است (CSO, 2012-2013) که دامنه ارتفاعی بین ۲۵۶ متر تا حدود ۷۵۰۰ متر دارد. تنوع بوم‌شناسی در مناطق مختلف، از جمله سلسه کوه‌های هندوکش در شمال شرق، مناطق کوهستانی مرکزی، نواحی صحرائی جنوب‌غرب و جلگه‌های وسیع، فلور این کشور را چه از نظر تنوع گونه‌ای و چه از نظر انواع پوشش گیاهی غنی و بسیار جالب توجه ساخته است (Breckle & Rafiqpoor, 2010; Breckle et al., 2013). نظام APG IV، تازه‌ترین نسخه طبقه‌بندی نهان دانگان، که عمده‌تاً بر مبنای مطالعات مولکولی بنا نهاده شده است، در سال ۲۰۱۶ حدود هفت سال پس از نسخه قبلی یعنی APG III (2009) (2009) ارائه شده است. دو نسخه قدیمی‌تر این طبقه‌بندی، در سال‌های ۱۹۹۸ و ۲۰۰۳ (APG, 1998; APG II, 2003) منتشر شده‌اند.

در حال حاضر، نظام APG مطلوب‌ترین و مقبول‌ترین نظام رده‌بندی گیاهان نهان دانه از نظر اغلب محققان گیاه‌شناس است. از این رو مقاله حاضر برآن است تا فهرستی جامع از راسته‌ها، تیره‌ها و سرده‌های گیاهان نهان دانه افغانستان را براساس این رده‌بندی ارائه دهد. علاوه‌بر این، نظر به هم‌جواری و تشابه نسبی اقلیم دو کشور افغانستان و ایران، فلور آنها از منظر نظام APG مقایسه می‌شود.

## مواد و روش‌ها

در این نوشتار فهرست کاملی از سرده‌ها، تیره‌ها و راسته‌های فلور افغانستان و ایران با استفاده از فهرست گونه‌های نهان دانه این دو کشور براساس مجموعه فلورا ایرانیکا (Rechinger, 1963-2015)، کشور گیاهان مجموعه فلور ایران (Assadi et al., 1989-2016)، کتاب گیاهان رگدار افغانستان (Breckle et al., 2013)، چک لیست گیاهان گل‌دار افغانستان (Podlech, 2012)، فهرست کامل گونه‌های گیاهی افغانستان (Schloeder & Jacobs, 2010)، فلور پاکستان IPNI, 2017) (IPNI, 2017) و فهرست بین‌المللی نام‌های گیاهی (eFlora, 2017) (eFlora, 2017) تهیه شده است. به علاوه، فلور افغانستان با آخرین اطلاعات Rechinger, 1963-2015; Assadi et al., 1989-2016; Ghahremaninejad & Nejad Falatoury, 1989-2016;



شکل ۱- نمودار کلی از طبقه‌بندی نهان‌دانگان براساس نظام APG IV (راسته‌هایی که خارج و در کنار هر یک از این گروه‌ها قرار می‌گیرند، در این شکل ذکر نشده‌اند).  
**Fig. 1.** An outline of APG IV system of angiosperms' classification (outside and beside orders of neither group is not mentioned in this figure).

مزانژیوسپرم‌ها شامل ۵ کlad مانگولیدها (Magnolids)، کلرانتال‌ها (Magnolids)، کلرانتال‌ها (Monocots)، تک‌لپه‌ای‌ها (Chloranthales Mart.)، برگ‌شاخ‌سانان (Ceratophyllales Link) و دولپه‌ای‌های حقیقی (Eudicots) هستند. همه گروه‌های ذکر شده، به جز کلرانتال‌ها، نماینده‌هایی در محدوده فلورا ایرانیکا دارند. دولپه‌ای‌های حقیقی شامل چندین کlad کوچک (از جمله راسته‌های آلاله‌سانان، چنارسانان و شمشادسانان) و دو گروه بزرگ (Superasterids) و سوپرآستریدها (Superrosids) هستند. سوپررزیدها شامل کlad بزرگ رزیدها و راسته‌های خارشکن‌سانان و انگورسانان هستند. کlad رزیدها شامل دو زیرکlad فاییدها و مالویدها است. سوپرآستریدها در محدوده فلورا ایرانیکا شامل کlad بزرگ آستریدها و دو راسته صندل‌سانان و راسته میخک‌سانان هستند. آستریدها دارای دو زیرکlad به نام‌های لامیدها و کامپانولیدها هستند که راسته‌های ذغال‌اخته‌سانان و خلنگ‌سانان در کنار این دو کlad بزرگ قرار می‌گیرند (شکل ۱).

#### راتبه آنا (ANA Grade)

#### نتایج و بحث

راسته‌ها و تیره‌های موجود در افغانستان و ایران، در مجموع، شامل ۴۳ راسته و ۱۴۵ تیره است که براساس ترتیب خطی ارائه شده در آخرین نسخه نظام APG (APG IV, 2016) در پی می‌آیند و به تفصیل با ذکر سرده‌های هر تیره به تفکیک در هر کشور در ضمیمه ۱ و به لحاظ مقایسه تعداد سرده‌های هر تیره در دو کشور در ضمیمه ۲ آمده‌اند. همچنین، در ضمیمه ۲، شماره جلدی از "فلورا ایرانیکا" و "فلور ایران" که شامل سرده‌های فعلی هر تیره می‌شود نیز ذکر شده است. در آرایش کلی این طبقه‌بندی (شکل ۱)، ابتدا رتبه آنا (ANA Grade) شامل Nymphaeales Pichon (Grade Amborellales Takht. ex Bercht. & J.Presl Austrobaileyales Salisb. ex Bercht. & J.Presl Reveal ex) از تبار اجدادی باقی گیاهان گل‌دار یا مزانژیوسپرم‌ها (Mesangiosperms) جدا می‌شود. از این رتبه، در محدوده مجموعه فلورا ایرانیکا (ایران، افغانستان، غرب پاکستان، شمال عراق بخش‌های کوهستانی ترکمنستان و بخش کوچکی از آذربایجان (تالش)), فقط راسته Nymphaeales نماینده‌هایی دارد.

۳- راسته نیلوفرآبی سانان (Potamogetonaceae Bercht. & J.Presl) در افغانستان ۲ سرده و در ایران ۴ سرده (۲ سرده مشترک) دارد که ۲ سرده این تیره پیش از این در تیره یال اسپیان (Zannichelliaceae Dum.) قرار داده می شدند؛ ۸- تیره شوراییان (Ruppiaceae Horan.) فقط با یک سرده در ایران یافت می شود و در افغانستان نماینده ای ندارد؛ ۹- تیره سیمودوستاوه (Cymodoceaceae Vines) که در افغانستان عضوی ندارد و با ۲ سرده در ایران پراکنده است که هردو پیش از این، متعلق به تیره یال اسپیان بوده اند.

#### ۵- راسته تمیس سانان (Dioscoreales Mart.)

این راسته با یک تیره به نام تمیسیان (Dioscoreaceae R.Br.) با سرده دیوسکورئا (Dioscorea L.) در افغانستان و سرده تمیس (Tamus L.) در ایران می روید.

#### ۶- راسته سوسن سانان (Liliales Perleb.)

این راسته دارای ۴ تیره در افغانستان و ۳ تیره در ایران (۳ تیره مشترک) است. این تیره ها عبارتند از: ۱- تیره ملانثیا سه (Melanthiaceae Batsch ex Borkh.) در افغانستان با یک سرده به نام تریلیوم (Trillium L.) می روید. این سرده پیش از این، گاهی متعلق به تیره سوسنیان (Liliaceae Juss.) و گاهی متعلق به تیره تریلیا سه (Trilliaceae Lindl.) درنظر گرفته می شد؛ ۲- تیره گل حسرتیان (Colchicaceae DC.) با یک سرده مشترک در هر دو کشور می روید؛ ۳- تیره ازملکیان (Smilacaceae Vent.) نیز با یک سرده مشترک در هر دو کشور یافت می شود که اعضای هر دو تیره گل حسرتیان و ازملکیان، پیش از این، متعلق به تیره سوسنیان محسوب می شدند؛ ۴- تیره سوسنیان (Liliaceae Juss.) در افغانستان و ایران با ۷ سرده (۶ سرده مشترک) پراکنده است.

#### ۷- راسته مارچوبه سانان (Asparagales Link)

این راسته دارای ۶ تیره مشترک در افغانستان و ایران است. این تیره ها عبارتند از: ۱- تیره غلیبیان (Orchidaceae Juss.) با ۱۳ سرده در افغانستان و ۱۷ سرده در ایران (۱۱ سرده مشترک) یافت می شود؛ ۲- تیره مونوتیپیک خیار کیان (Ixoliiriaceae Nakai) با (Amaryllidaceae J.St.-Hil.) یک سرده که از تیره نرگسیان (Iridaceae Juss.) جدا شده است، در هر دو کشور می روید؛ ۳- تیره زنبقیان (Zosteraceae Dumort.) با ۴ سرده در افغانستان و ۵ سرده در ایران (۴

#### ۱- راسته نیلوفرآبی سانان (Nymphaeales Salisb. ex Bercht. & J.Presl)

این راسته با یک تیره به نام نیلوفر آبیان (Nymphaeaceae) در هر دو کشور، با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران حضور دارد.

#### ۲- راسته فلفل سیاه سانان (Mesangiosperms Magnolids)

#### ۲- راسته فلفل سیاه سانان (Piperales Bercht. & J.Presl)

این راسته در افغانستان عضوی ندارد و فقط با تیره زرآوندیان (Aristolochiaceae Juss.) در ایران، با یک سرده شناخته می شود.

#### ۳- راسته تک لپه ای ها (Monocots)

#### ۳- راسته برگ شمشیری سانان (Acorales Mart.)

این راسته در افغانستان و ایران با یک تیره مونوتیپیک به نام برگ شمشیریان (Acoraceae Martinov) و با یک سرده به نام برگ شمشیری (Acorus L.) پراکنش دارد. این سرده، پیش از این، در تیره شیپوریان (Araceae Juss.) قرار می گرفت.

#### ۴- راسته قاشق واش سانان (Alismatales R.Br. ex Bercht. & J.Presl)

این راسته دارای ۶ تیره در افغانستان و ۹ تیره در ایران (۶ تیره مشترک) است. این تیره ها عبارتند از: ۱- تیره شیپوریان (Araceae Juss.) با ۵ سرده در افغانستان و ۶ سرده در ایران (۴ سرده مشترک) پراکنده است که ۳ سرده آن، پیش از این، متعلق به تیره عدسک آبیان (Lemnaceae Gray) بودند؛ ۲- تیره قاشق واشیان (Alismataceae Vent.) در افغانستان ۲ سرده و در ایران ۳ سرده (۲ سرده مشترک) دارد؛ ۳- تیره مونوتیپیک هزارنی ایان (Butomaceae Mirb.) در هر دو کشور با یک سرده حضور دارد؛ ۴- تیره تخت قورباغه ایان (Hydrocharitaceae Juss.)، که تیره تیز کیان (Najadaceae Juss.) در آن ادغام شده است، در افغانستان ۳ سرده و در ایران ۶ سرده (۳ سرده مشترک) دارد؛ ۵- تیره سه سیخکیان (Juncaginaceae Rich.) با یک سرده به نام سه سیخکی (Triglochin L.) در هر دو کشور می روید؛ ۶- تیره نواریان (Zosteraceae Dumort.) دارای یک سرده فقط در ایران است و در افغانستان یافت نمی شود؛ ۷- تیره گوشابیان

روید؛ ۵- تیره گندمیان (Poaceae Barnhart) از نظر تعداد سرده با حدود ۱۱۶ سرده در افغانستان و ۱۳۰ سرده در ایران (۹۷ سرده مشترک) دومین تیره مهم هر دو کشور محسوب می‌شود و از نظر تعداد گونه با حدود ۴۴۰ گونه در افغانستان و حدود ۵۰۰ گونه در ایران، سومین تیره پرگونه هر دو کشور به شمار می‌آید.

### **خواهر احتمالی دولپه‌ای‌های حقیقی (Eudicots)**

#### **۱۱- راسته برگ‌شاخ‌سانان (Ceratophyllales Link)**

این راسته منحصراً دارای یک تیره به نام برگ‌شاخیان (Ceratophyllaceae Gray) و یک سرده به نام برگ‌شاخی (Ceratophyllum L.) است که در هر دو کشور می‌روید.

#### **دولپه‌ای‌های حقیقی (Eudicots)**

#### **۱۲- راسته آلاله‌سانان (Ranunculales Juss. ex Bercht. & J.Presl)**

این راسته دارای ۳ تیره در افغانستان و ۴ تیره در ایران (۳ تیره مشترک) است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره شقاچیان (Papaveraceae Juss.) در برگیرنده تیره شاهتره‌ایان (Fumariaceae Marquis) با ۷ سرده در افغانستان و ۸ سرده در ایران (۶ سرده مشترک) می‌روید؛ ۲- تیره زاموریان (Menispermaceae Juss.) با یک سرده، فقط در ایران یافت می‌شود؛ ۳- تیره زرشکیان (Berberidaceae Juss.) با ۵ سرده در افغانستان و ۴ سرده در ایران (۳ سرده مشترک) است، که ۳ سرده آن پیش از این در تیره پودوفیلاس (Podophyllaceae DC.) جای داشتند؛ ۴- تیره آلاله‌ایان (Ranunculaceae Juss.) حدود ۲۲ سرده در افغانستان و ۲۱ سرده در ایران (۲۰ سرده مشترک) دارد.

#### **۱۳- راسته چنارسانان (Proteales Juss. ex Bercht. & J.Presl)**

این راسته دارای یک تیره در افغانستان و ۲ تیره در ایران (یک تیره مشترک) است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره مونوتیپیک ثعله‌باقلائیان (Nelumbonaceae A.Rich.) که با یک سرده فقط در ایران وجود دارد، سرده Nelumbo Adans. پیش از این، از اعضای تیره نیلوفرآییان محسوب می‌شد؛ ۲- تیره مونوتیپیک چناریان (Platanaceae T. Lestib.) که با یک گونه چنار (Platanus) با یک

سرده مشترک) پراکنش دارد؛ ۴- تیره سریشیان (Asphodelaceae Juss.) با ۳ سرده مشترک در هر دو کشور حضور دارد؛ ۵- تیره مارچوبه‌ایان (Asparagaceae Juss.) با ۷ سرده در افغانستان و ۱۴ سرده در ایران (۶ سرده مشترک) پراکنده است که همه، پیش از این، متعلق به تیره سوسنیان در مفهوم وسیع بوده‌اند یا بعضی از سرده‌ها گاهی در تیره سنبليان (Hyacinthaceae Batsch ex Borkh.) قرار داده می‌شوند؛ ۶- تیره نرگسیان (Amaryllidaceae J.St.-Hil.) دارای ۲ سرده در افغانستان و ۷ سرده در ایران (۲ سرده مشترک) است که محدوده تیره پیازیان (Alliaceae Borkh.) و سرده بزرگ پیاز (Allium L.) با حدود ۷۲ گونه در افغانستان و حدود ۱۲۳ گونه در ایران را شامل می‌شود.

#### **کاملینیدها (Commelinids)**

#### **۸- راسته نخل‌سانان (Arecales Bromhead)**

این راسته با یک تیره به نام نخلیان (Areaceae Bercht. & J.Presl)، با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده (یک سرده مشترک) در ایران پراکنده است.

#### **۹- راسته برگ‌بیدی‌سانان (Commelinales Mirb. ex Bercht. & J.Presl)**

این راسته با ۲ تیره در افغانستان و یک تیره در ایران (یک تیره مشترک) پراکنده است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره برگ‌بیدیان (Commelinaceae Mirb.) که فقط در افغانستان و با یک سرده می‌روید؛ ۲- تیره غلافیان (Pontederiaceae Kunth)، که با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده مشترک) یافت می‌شود.

#### **۱۰- راسته گندم‌سانان (Poales Small)**

این راسته دارای ۵ تیره در افغانستان و ۴ تیره در ایران (۴ تیره مشترک) است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره لوئیان (Typhaceae Juss.) که با ۲ سرده مشترک در هر دو کشور حضور دارد؛ ۲- تیره اریوکولاسه (Eriocaulaceae Martinov) فقط با یک سرده در افغانستان یافت می‌شود؛ ۳- تیره جگنیان (Cyperaceae Juss.) با حدود ۱۷ سرده در افغانستان و ۱۶ سرده در ایران (۱۵ سرده مشترک) پراکنش دارد؛ ۴- تیره سازوئیان (Juncaceae Juss.) با ۲ سرده مشترک در افغانستان و ایران می-

تیره باقلاییان با حدود ۶۵۰ گونه در افغانستان از نظر تعداد گونه دومین تیره بزرگ این کشور و با حدود ۱۴۰۰ گونه بزرگ‌ترین تیره ایران محسوب می‌شود که عمدۀ گونه‌های آن در هر دو کشور مربوط به سرده گون (*Astragalus* L.) است. این سرده با حدود ۳۲۰ گونه در افغانستان و حدود ۸۳۱ گونه در ایران Gharemaninejad, 2015; Maassoumi, 2015; Bidarlard et al., 2016; Ghahremaninejad et al., 2016; Bagheri et al., 2017 بزرگ‌ترین سرده در فلور هر دو کشور محسوب می‌شود که پراکنش و تنوع چشمگیری در محدودهٔ فلورا ایرانیکا دارد. درواقع حدود ۶/۷ درصد فلور نهان دانگان افغانستان و آن در ایران مربوط به سرده گون است؛ ۲- تیره شیرآوریان (Polygalaceae Hoffmanns. & Link) با یک سرده مشترک در افغانستان و ایران پراکنده است.

**(Rosales Bercht. & J.Presl)** این راسته دارای ۷ تیره مشترک در افغانستان و ایران است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره گل سرخیان (Rosaceae Juss.) با حدود ۲۱ سرده در افغانستان و ۲۵ سرده در ایران (۱۹ سرده مشترک) پراکنده است. شایان ذکر است درنتیجهٔ مطالعات تبارشاختی سرده‌های بادام (*Prunus* L.), زردآلو (*Amygdalus* Scop.)، زردآلو (*Armeniaca* Scop.)، زردآلو (*Laurocerasus* Mill.)، آلالو (*Cerasus* Mill.)، آلالو (*Persica* Mill.)، پادوس (*Padus* Mill.) و هلو (*Duhamelii* Mill.) به شمار می‌آیند و در اینجا نیز بر متارف سرده آلو (*Prunus* L.) به صورت یک سرده در نظر گرفته شده‌اند؛ ۲- تیره همین اساس به صورت یک سرده در نظر گرفته شده‌اند؛ ۳- تیره سنجدیان (Elaeagnaceae Juss.) ۲ سرده مشترک در هر دو کشور دارد؛ ۴- تیره عناییان (Rhamnaceae Juss.) با ۵ سرده در هر کشور (۴ سرده مشترک) یافت می‌شود؛ ۵- تیره نارونیان (Ulmaceae Mirb.) با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده مشترک) دیده می‌شود؛ ۶- تیره شاهدانه‌ایان (Cannabaceae Martinov) ۲ سرده در افغانستان و ۳ سرده (۲ سرده مشترک) در ایران دارد؛ گفتی است که سرده داغداغان (Celtis L.) براساس مطالعات مولکولی از تیره نارونیان به تیره شاهدانه‌ایان منتقل شده است؛ ۷- تیره توتیان (Moraceae) با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده

(*orientalis* L.) در افغانستان و ایران پراکنده است.

#### ۱۴- راسته شمشادسانان (Buxales Takht. ex Reveal)

این راسته دارای یک تیره به نام شمشادیان (Buxaceae) با یک سرده مشترک در افغانستان و ایران است.

#### سوبرزیدها (Superrosids)

#### ۱۵- راسته خاراشکن‌سانان (Saxifragales Bercht. & J. Presl)

این راسته دارای ۷ تیره مشترک در افغانستان و ایران است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره مونوتیپیک گل‌صدتومانیان (Paeoniaceae Raf.) با یک سرده مشترک، که پیش از این، در تیره آلالایان جای داشت، در افغانستان و ایران یافت می‌شود؛ ۲- تیره انجلیان (Hamamelidaceae R.Br.) با یک سرده در افغانستان و سرده‌ای متفاوت در ایران می‌روید؛ ۳- تیره انگورفرنگیان (Grossulariaceae DC.) با یک سرده مشترک در هر دو کشور حضور دارد؛ ۴- تیره خاراشکیان (Saxifragaceae Juss.) با ۲ سرده در افغانستان و یک سرده در ایران (یک سرده مشترک پراکنده است)؛ ۵- تیره گلنازیان (Crassulaceae J.St.-Hil.) ۵ سرده در افغانستان و ۶ سرده در ایران (۳ سرده مشترک) دارد؛ ۶- تیره هزاربرگیان (Haloragaceae R.Br.) با یک سرده مشترک در هر دو کشور دیده می‌شود؛ ۷- تیره مونوتیپیک خونین‌گرزیان (Cynomoriaceae Endl. ex Lindl.) با یک سرده مشترک در افغانستان و ایران پراکنده است.

#### رزیدها (Rosids)

#### ۱۶- راسته انگورسانان (Vitales Juss. ex Bercht. & J.Presl)

این راسته دارای یک تیره به نام انگوریان (Vitaceae Juss.) با ۲ سرده مشترک در افغانستان و ایران است.

#### فاییدها (Fabids)

#### ۱۷- راسته قیچ‌سانان (Zygophyllales Link)

این راسته با تیره قیچیان (Zygophyllaceae R.Br.) ۴ سرده مشترک در افغانستان و ایران پراکنده است.

#### ۱۸- راسته باقلاییان (Fabales Bromhead)

این راسته با ۲ تیره مشترک در افغانستان و ایران حضور دارد. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره باقلاییان (Fabaceae Lindl.) با ۴۶ سرده در افغانستان و ۶۵ سرده در ایران (۴۲ سرده مشترک) پراکنده است.

**۲۴- راسته مالپیگی‌سانان (Malpighiales Juss. ex Bercht. & J.Presl)**

این راسته دارای ۷ تیره در افغانستان و ۸ تیره در ایران (۷ تیره مشترک) است. که این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره چندلیان (Rhizophoraceae Pers.) فقط یک سرده مشترک در ایران دارد؛ ۲- تیره گل‌راعیان (Hypericaceae Juss.) یک سرده مشترک در هر دو کشور دارد، یعنی سرده گل‌راعی (*Hypericum L.*) که پیش از این متعلق به تیره کلوزیاسه (Clusiaceae Lindl.) برشمرده می‌شد؛ ۳- تیره الاتیناسه (Elatinaceae Dumort.) با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده مشترک) پراکنش دارد؛ ۴- تیره بنفسنه‌ایان (Violaceae Batsch) با یک سرده مشترک در هر دو کشور حضور دارد؛ ۵- تیره بیدیان (Salicaceae Mirb.) با ۲ سرده مشترک در هر دو کشور یافت می‌شود؛ ۶- تیره فرفیونیان (Euphorbiaceae Juss.) با ۳ سرده در افغانستان و ۴ سرده در ایران (۳ سرده مشترک) می‌روید؛ ۷- تیره کتانیان (Linaceae DC. ex Perleb) با یک سرده مشترک در افغانستان و ایران دیده می‌شود؛ ۸- تیره نازیبابانیان (Phyllanthaceae Martinov) ۲ سرده در افغانستان و یک سرده در ایران- یعنی نازیبابانی (*L.*)- دارد که پیش از این متعلق به فرفیونیان بوده است.

**(Malvids)**

**۲۵- راسته شمعدانی‌سانان (Geriales Juss. ex Bercht. & J.Presl)**

این راسته دارای یک تیره به نام شمعدانیان (Geraniaceae Juss.) در هر دو کشور است که ۲ سرده در افغانستان و ۴ سرده در ایران (۲ سرده مشترک) دارد.

**۲۶- راسته موردسنان (Mytales Juss. ex Bercht. & J.Presl)**

این راسته دارای ۳ تیره مشترک در افغانستان و ایران است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره حنائیان (Lythraceae J.St.-Hil.) ۴ سرده در افغانستان و ۶ سرده در ایران (۴ سرده مشترک) دارد که براساس مطالعات تبارشاختی ۲ تیره اناریان (Punicaceae) و سه کنجه‌خیزیان (Trapaceae Dum.) در این تیره ادغام شده‌اند؛ ۲- تیره گل‌مغربیان (Onagraceae Juss.) در

مشترک) پراکنده است؛ ۷- تیره گرنه‌ایان (Urticaceae Juss.) با ۵ سرده در افغانستان و ۳ سرده در ایران (۳ سرده مشترک) دیده می‌شود.

**۲۰- راسته راش‌سانان (Fagales Engl.)**

این راسته دارای ۳ تیره مشترک در افغانستان و ایران است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره راشیان (Fagaceae Dumort.) با یک سرده در افغانستان و ۳ سرده در ایران (یک سرده مشترک) حضور دارد؛ ۲- تیره گردوانیان (Juglandaceae DC. ex Perleb) با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده مشترک) می‌روید؛ ۳- تیره توسکاییان (Betulaceae Gray) با ۳ سرده در افغانستان و ۴ سرده در ایران (سه سرده مشترک) پراکنده است. سرده‌های ممزوج تیره جداگانه فندقیان (*Corylus L.*) و فندق (*Carpinus L.*) از این تیره، پیش از این در تیره جداگانه فندقیان (*Corylaceae Mirbel*) جای می‌گرفتند.

**۲۱- راسته کدوسانان (Cucurbitales Juss. ex Bercht. & J.Presl)**

این راسته دارای ۲ تیره در افغانستان و ۳ تیره در ایران (۲ تیره مشترک) است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره خون‌فامیان (Apodanthaceae Tiegh. ex Takht.) ایران است که پیش از این در تیره رافلزیائیان (Rafflesiaceae) قرار داشت؛ ۲- تیره کدوئیان (Cucurbitaceae Juss. (Dum. ۴ سرده در افغانستان و ۵ سرده در ایران (۳ سرده مشترک) پراکنده است؛ ۳- تیره شاهدانه‌وشیان (Daticaceae Dumort.) با یک سرده مشترک در هر دو کشور حضور دارد.

**۲۲- راسته گوشوارک‌سانان (Celastrales Link)**

این راسته دارای یک تیره مشترک در افغانستان و ایران است. تیره گوشوارکیان (Celastraceae R.Br.) ۳ سرده مشترک در هر دو کشور دارد که یکی از آنها یعنی آلاله سفید (*Parnassia L.*) پیش از این در تیره جداگانه آلاله‌سفیدیان (Parnassiaceae Gray) قرار می‌گرفت.

**۲۳- راسته شبدرترشک‌سانان (Oxalidales Bercht. & J.Presl)**

این راسته دارای یک تیره به نام شبدرترشکیان (Oxalidaceae (R.Br.)) و یک سرده مشترک در افغانستان و ایران است.

(*Neuradaceae* Kostel.) دارای یک سرده مشترک در افغانستان و ایران است که پیش از این در تیره گل‌سرخیان (*Rosaceae*) قرار داده می‌شد؛ ۲- تیره پنیرکیان (*Malvaceae* Juss.) دارای ۸ سرده در افغانستان و ۱۵ سرده در ایران (۸ سرده مشترک) است که تیره نمداریان (*Tiliaceae* Juss.) نیز با آن ادغام شده است؛ ۳- تیره مازریونیان (*Thymelaeaceae* Juss.) با ۶ سرده در افغانستان و ۵ سرده در ایران (۵ سرده مشترک) حضور دارد؛ ۴- تیره گل‌آفتایان (*Cistaceae* Juss.) در فلور افغانستان نماینده‌ای ندارد ولی با ۳ سرده در ایران دیده می‌شود.

### ۳۰- راسته کلم‌سانان (*Brassicales* Bromhead)

این راسته دارای ۴ تیره در افغانستان و ۵ تیره در ایران (۴ تیره مشترک) است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره مساوکیان (*Salvadoraceae* Lindl.) که با یک سرده فقط در ایران یافت می‌شود و در افغانستان نماینده‌ای ندارد؛ ۲- تیره اسپرکیان (*Resedaceae* Martinov) یک سرده در افغانستان و ۳ سرده در ایران (یک سرده مشترک) دارد؛ ۳- تیره کبریان (*Capparaceae* Juss.) با یک سرده در افغانستان و ۳ سرده در ایران (یک سرده مشترک) پراکنده است؛ ۴- تیره علف‌ماریان (*Cleomaceae*) با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده مشترک) حضور دارد که پیش از این متعلق به کبریان بوده است؛ ۵- تیره کلمیان (*Brassicaceae* Burnett) با حدود ۸۳ سرده در افغانستان و ۹۸ سرده در ایران (۶۱ سرده مشترک) می‌روید. تیره کلمیان از نظر تعداد سرده در افغانستان سومین و در ایران چهارمین تیره بزرگ محسوب می‌شود. به علاوه به لحاظ تعداد گونه با حدود ۳۰۰ گونه در افغانستان و ۳۶۵ گونه در ایران، چهارمین تیره بزرگ افغانستان و هفتمین تیره بزرگ ایران محسوب می‌شود.

### سوبرآستریدها (*Superasterids*)

**Santalales** R.Br. ex Bercht. & J. Presl  
۳۱- راسته صندل‌سانان (Presl)

این راسته با ۲ تیره مشترک در هر دو کشور می‌روید. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره صندلیان (*Santalaceae* R.Br.), که تیره دارواشیان (*Viscaceae* Batsch) در آن ادغام شده است، با ۳ سرده در افغانستان و ۴ سرده در ایران (۲ سرده مشترک) می‌روید؛ ۲- تیره

افغانستان و ایران با ۴ سرده مشترک می‌روید؛ ۳- تیره موردیان (*Myrtaceae* Juss.) در هر دو کشور با یک سرده مشترک پراکنش دارد.

### ۲۷- راسته کرووسوماتال (Crossosomatales Takht. ex Reveal)

این راسته با یک تیره به نام خوشهایان (*Staphyleaceae*) تنها با یک سرده در افغانستان یافت می‌شود.

### ۲۸- راسته افراسانان (Sapindales Juss. ex Bercht. & J. Presl)

این راسته دارای ۶ تیره در افغانستان و ۷ تیره در ایران (۶ تیره مشترک) است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره مونوتیپیک آدمکیان (*Biebersteiniaceae* Schnizl.) در افغانستان و ایران با یک سرده یعنی آدمک (*Biebersteinia Stephan*) که پیش از این از شمعدانیان بر شمرده می‌شد، پراکنش دارد؛ ۲- تیره قره‌داغیان (*Nitrariaceae* Lindl.) با ۴ سرده مشترک در هر دو کشور حضور دارد که تمام آنها پیش از این در تیره قیچیان قرار می‌گرفند؛ ۳- تیره پسته‌ایان (*Anacardiaceae* R.Br.) با ۲ سرده در افغانستان و ۳ سرده در ایران (۲ سرده مشترک) یافت می‌شود؛ ۴- تیره ناترکیان (*Sapindaceae* Juss.) ۴ سرده در افغانستان و ۳ سرده در ایران (۳ سرده مشترک) دارد که محدوده جدید این تیره شامل تیره افرانیان (*Rutaceae* Juss.) نیز می‌شود؛ ۵- تیره سداییان (*Aceraceae* Juss.) با ۲ سرده در افغانستان و ۳ سرده در ایران (۲ سرده مشترک) حضور دارد که عربیان (*Simaroubaceae* DC.) با یک سرده مهاجم در هر دو کشور پراکنش دارد؛ ۷- تیره زیتون‌تلخیان (*Meliaceae* Juss.) در افغانستان با ۴ سرده به صورت کاشته شده وجود دارد، که یکی از آنها یعنی زیتون‌تلخ (*Melia L.*) به صورت نیمه‌خودرو نیز گزارش شده است. این تیره در ایران با ۲ سرده (یک سرده مشترک) به صورت کاشته شده و گاهی نیمه‌خودرو دیده می‌شود.

### ۲۹- راسته پنیرک‌سانان (Malvales Juss. ex Bercht. & J. Presl)

این راسته دارای ۳ تیره در افغانستان و ۴ تیره در ایران (۳ تیره مشترک) است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره تکمه‌شنیان

تیره مونوتیپیک جیسکیاسه (Gisekiaceae Nakai) با یک سرده در افغانستان و ایران یافت می‌شود؛ اعضای ۳ تیره اخیر همگی از تیره گل‌نازیان (Molluginaceae Bartl. s.lat.) (Molluginaceae Bartl. s.lat.) جدا شده‌اند؛ ۱۰- تیره علف‌فرشیان (Aizoaceae Martinov) با ۲ سرده در افغانستان و ۵ سرده در ایران (۲ سرده مشترک) دیده می‌شود؛ ۱۱- تیره سرخاب‌کولیان (Phytolaccaceae R.Br.) با یک سرده مشترک در هر دو کشور می‌روید؛ ۱۲- تیره گل‌کاغذیان (Nyctaginaceae Juss.) با یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده مشترک) پراکنده است؛ ۱۳- تیره گل‌نازیان (Molluginaceae Bartl.) با یک سرده تنها در ایران یافت می‌شود؛ ۱۴- تیره خرفه‌ایان (Portulacaceae Juss.) با یک سرده مشترک در هر دو کشور می‌روید.

#### آستریدها (Asterids)

##### ۳- راسته ذغال‌اخته‌سانان (Cornales Link)

این راسته دارای یک تیره به نام ذغال‌اخته‌ایان (Cornaceae) با یک سرده مشترک در افغانستان و ایران است.

##### ۴- راسته خلنگیک‌سانان (Ericales Bercht. & J.Presl)

این راسته دارای ۵ تیره در افغانستان و ۴ تیره در ایران (۴ تیره مشترک) است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره گل‌بی‌صریان (Balsaminaceae A.Rich.) که با یک سرده مشترک در هر دو کشور حضور دارد؛ ۲- تیره ساپوتاسه (Sapotaceae Juss.) با یک سرده، فقط در افغانستان یافت می‌شود. ۳- تیره خرمالوئیان (Ebenaceae Gürke) یک سرده مشترک در هر دو کشور دارد؛ ۴- تیره پامچالیان (Primulaceae Batsch ex Borkh.) در هر کشور ۹ سرده (۸ سرده مشترک) دارد. سرده سبزمورد (*Myrsine* L.) از اعضای تیره پامچالیان، که در افغانستان می‌روید، پیش از این در تیره سبزموردیان (Myrsinaceae R.Br.) قرار داده می‌شد؛ ۵- تیره خلنگیان (Ericaceae Juss.) پس از ادغام تیره برگ‌امروزیان (Monotropaceae) و تیره تک‌سوئیان (Pyrolaceae Dum.) (Nutt.) با آن، ۲ سرده در افغانستان و ۴ سرده در ایران (یک سرده مشترک) را شامل می‌شود.

#### لامیدها (Lamiids)

موخوریان (Loranthaceae Juss.) فقط با یک سرده مشترک در هر دو کشور پراکنده است.

##### ۳۲- راسته میخک‌سانان (Caryophyllales Juss. ex Bercht. (& J. Presl

این راسته دارای ۱۱ تیره در افغانستان و ۱۶ تیره در ایران (۱۱ تیره مشترک) است و دو مین راسته بزرگ از نظر تعداد تیره در افغانستان و بزرگ‌ترین راسته در ایران است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره شب‌نمیان (Frankeniaceae Desv.) با یک سرده یعنی شب‌نمی (Frankenia L.) در هر دو کشور یافت می‌شود؛ ۲- تیره گزیان (Tamaricaceae Link) با ۴ سرده در افغانستان و ۳ سرده در ایران (۳ سرده مشترک) می‌روید؛ ۳- تیره کلاه‌میر‌حسینیان (Plumbaginaceae Juss.) با ۸ سرده در افغانستان و ۶ سرده در ایران (۴ سرده مشترک) حضور دارد؛ ۴- تیره علف‌هفت‌بندیان (Polygonaceae Juss.) با ۱۲ سرده در افغانستان و ۹ سرده در ایران (۸ سرده مشترک) دیده می‌شود؛ ۵- تیره میخکیان (Caryophyllaceae Juss.) با حدود ۳۳ سرده در افغانستان و ۲۹ سرده در ایران (۲۵ سرده مشترک) پراکنده است که سرده سیلن یا مگس‌گیر (*Silene* L.) از این تیره با حدود ۶۵ گونه در افغانستان، شش‌مین و با حدود ۱۰۶ گونه در ایران چهارمین سرده بزرگ Gholipour & Golshahi, 2016; Gholipour et al., 2016; Gholipour, 2017; Hoseini et al., 2016 (Amaranthaceae Juss.)؛ ۶- تیره تاج‌خرسیان (Chenopodiaceae Vent.) را با این تیره با حدود ۵۴ سرده در ایران (۴۷ سرده مشترک) دارد که مطالعات تبارشناختی ادغام تیره اسفنجیان (Chenopodium pumilio R.Br.) را با این تیره حمایت می‌کند. شایان ذکر است در این مقاله سرده *Dysphania* R.Br. براساس گزارش Rahimnejad (2004) که نام پذیرفته شده آن *Dysphania pumilio* (et al., 2004) است (The plant list, R.Br.) Mosyakin & Clemants (2017) جزو فلور ایران ذکر شده است. ۷- تیره لیمه‌آسه (Limeaceae Shipunov ex Reveal) با یک سرده، فقط در ایران یافت می‌شود؛ ۸- تیره لوفیوکارپاسه (Lophiocarpaceae) (Doweld & Reveal) با یک سرده فقط در ایران حضور دارد؛ ۹-

**۳۹- راسته نعناساتان (Lamiales Bromhead)**

این راسته دارای ۱۳ تیره در افغانستان و ۱۲ تیره در ایران (۱۲ تیره مشترک) است و اولین راسته بزرگ افغانستان و دومین راسته بزرگ ایران از نظر تعداد تیره محسوب می‌شود. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره زیتونیان (Oleaceae Hoffmanns. & Link) ۴ سرده در افغانستان و ۵ سرده در ایران (۴ سرده مشترک) دارد؛ ۲- تیره بارهنگیان (Plantaginaceae Juss.) که با محدوده وسیع جدیدش تیره ستاره‌آبیان (Callitrichaceae Link)، تیره گلوبولاریاشه (Hippuridaceae DC.) و تیره دمقطاریان (Globulariaceae DC.) (Link.) و تعداد زیادی از سرده‌های تیره گل‌میمونیان (Scrophulariaceae Juss.) حدود ۱۶ سرده و در ایران حدود ۱۹ سرده (۱۴ سرده مشترک) را شامل می‌شود؛ ۳- تیره گل‌میمونیان (Scrophulariaceae Juss.) سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (۲ سرده مشترک) دارد. محدوده تیره گل‌میمونیان با مطالعات تبارشناختی اخیر کوچک‌تر شده و تعداد زیادی از سرده‌هایی که سابق براین، در این تیره جای داشتند، به تیره‌های دیگر از جمله تیره بارهنگیان (*Bacopa* Aubl.), *Gratiola* L., *Digitalis* L., *Chaenorhinum* (DC.) Rchb., *Limosella* L., *Lagotis* E.Mey., *Kickxia* Dumort., *Nanorrhinum* Betsche, *Misopates* Raf., *Linaria* Mill., *Veronica* L. و *Schweinfurthia* A.Braun (و تیره گل جالیزیان *Bungea* C.A.Mey.) Orobanchaceae Vent. یا *Leptorhabdos* Schrenk, *Lathraea* L., *Euphrasia* L., *Melampyrum*, *Lindenbergia* Lehm. ex Link & Otto, *Pedicularis*, *Parentucellia* Viv., *Odontites* Spreng., L., *Pedicularis*, *Parentucellia* Viv., *Odontites* Spreng., L., *Rhynchocorys* Griseb. و *Rhinanthus* L. L. منتقل شده‌اند. سرده *Buddleja* L. که فقط در افغانستان می‌روید و در ایران به صورت کاشته‌شده وجود دارد و پیش از این در تیره دم‌موشیان (Loganiaceae R.Br. ex Mart.) (جای داشت، اکنون متعلق به تیره گل‌میمونیان شمرده می‌شود؛ ۴- تیره لیندرنیاشه (Linderniaceae Borsch, Kai Müll. & Eb.Fisch.) سرده مشترک در هر دو کشور یافت می‌شود؛ ۵- تیره کنجدیان (Pedaliaceae R.Br.) (با یک سرده مشترک در هر دو کشور می‌شود) (Pedaliaceae R.Br.)

**۴۰- راسته گل‌سپاسی‌سانان (Gentianales Juss. ex Bercht. & J. Presl)**

این راسته دارای ۳ تیره مشترک در هر دو کشور است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره روناسیان (Rubiaceae Juss.) با ۱۴ سرده در افغانستان و ۱۸ سرده در ایران (۱۳ سرده مشترک) می‌روید. مطالعات تبارشناختی ادغام چندین تیره از جمله تیره تلیگوناسه (Theligonaceae Dum.) را در این تیره حمایت می‌کند؛ ۲- تیره گل‌سپاسیان (Gentianaceae Juss.) در افغانستان با ۱۱ سرده و در ایران با ۵ سرده (۵ سرده مشترک) می‌روید؛ ۳- تیره خرزهره‌ایان (Apocynaceae Juss.) که براساس مطالعات تبارشناختی محدوده تیره استبرقیان (Asclepiadaceae R.Br.) را نیز دربرمی‌گیرد، در افغانستان با ۱۲ سرده و در ایران با حدود ۱۷ سرده (۱۲ سرده مشترک) دیده می‌شود.

**۴۱- راسته گاوزبان‌سانان (Boraginales Juss. ex Bercht. & J. Presl)**

این راسته دارای یک تیره به نام گاوزبانیان (Boraginaceae Juss.) با ۳۰ سرده در افغانستان و ۴۶ سرده در ایران (۲۷ سرده مشترک) است. از نظر تعداد سرده این تیره در افغانستان نهمین و در ایران هشتمین تیره بزرگ محسوب می‌شود.

**۴۲- راسته والیا (Vahliales Doweld)**

این راسته در افغانستان عضوی ندارد و در ایران احتمالاً فقط با یک تیره مونوتیپیک به نام والیا (Vahlia Dandy) با یک سرده و یک گونه می‌روید.

**۴۳- راسته بادنجان‌سانان (Solanales Juss. ex Bercht. & J. Presl)**

این راسته دارای ۳ تیره مشترک در هر دو کشور است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره پیچکیان (Convolvulaceae Juss.) که براساس مطالعات تبارشناختی محدوده تیره سسیان (Cuscutaceae Dum.) را نیز شامل می‌شود، ۶ سرده در افغانستان و ۶ سرده در ایران (۵ سرده مشترک) دارد؛ ۲- تیره بادنجانیان (Solanaceae Juss.) با ۷ سرده در افغانستان و ۹ سرده در ایران (۷ سرده مشترک) می‌روید؛ ۳- تیره ورث‌آبیان (Sphenocleaceae T.Baskerv.) با یک سرده مشترک در هر دو کشور دیده می‌شود.

حدود ۱۳۶ سرده در افغانستان و ۱۵۷ سرده در ایران (۱۰۸ سرده مشترک) بزرگ‌ترین تیره از نظر تعداد سرده در هر دو کشور است. همچنین با حدود ۷۳۰ گونه در افغانستان اولین تیره و با حدود ۱۲۳۵ گونه در ایران دومین تیره از نظر تعداد گونه است. سرده هزارخار (Cousinia Cass.) دومین سرده پرگونه در هر دو کشور محسوب می‌شود.

#### ۴۲- راسته خواجه‌باشی سافان (Dipsacales Juss. ex Bercht. & J. Presl)

این راسته دارای ۲ تیره مشترک در هر دو کشور است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره بُداغیان (Adoxaceae E.Mey.) با ۲ سرده مشترک در هر دو کشور که هر دو پیش از این در تیره دیگر این راسته یعنی تیره پیچ امین‌الدوله‌ایان قرار می‌گرفتند، حضور دارد؛ ۲- تیره پیچ امین‌الدوله‌ایان (Caprifoliaceae Juss.) در افغانستان ۹ سرده و در ایران ۱۱ سرده (۸ سرده مشترک) دارد که یکی پیش از این متعلق به تیره خارعروسان (Morinaceae Agardh) ۳ سرده متعلق به تیره سبل الطیبان (Valerianaceae Batsch) و ۶ سرده متعلق به تیره خواجه‌باشیان (Dipsacaceae Juss.) بوده است. نام فارسی تیره آقطیان پیش از این برای تیره Caprifoliaceae به کار می‌رفت ولی از آنجاکه سرده آقطی در حال حاضر به تیره Adoxaceae منتقل شده است در این مقاله برای تیره Caprifoliaceae از نام پیچ امین‌الدوله‌ایان استفاده شده و برای تیره Adoxaceae نام بُداغیان به کار می‌رود و لذا در این جا نام آقطیان به هیچ تیره‌ای اطلاق نشده است.

#### ۴۳- راسته کوفس سافان (Aiales Nakai)

این راسته دارای ۲ تیره مشترک در افغانستان و ایران است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره عشقه‌ایان (Araliaceae Juss.) با ۲ سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده مشترک) که یکی از آنها Apiaceae پیش از این متعلق به تیره دیگر این راسته یعنی کرفیان (Apiaceae) با ۷۸ سرده در افغانستان و ۱۲۴ سرده در ایران (۵۳ سرده مشترک) پراکنده است. کرفیان در افغانستان چهارمین و در ایران سومین تیره بزرگ از نظر تعداد سرده به شمار می‌رود و با حدود ۲۳۰ گونه در افغانستان

روید؛ ۶- تیره پاخرسیان (Acanthaceae Juss.)، که تیره حرائیان (Avicenniaceae Endl. ex Schnizl.) با آن ادغام شده است، با ۴ سرده در افغانستان و ۳ سرده متفاوت در ایران پراکنده است؛ ۷- تیره پیچ‌اناریان (Bignoniaceae Juss.) با ۲ سرده در افغانستان و یک سرده در ایران (یک سرده مشترک) می‌روید؛ ۸- تیره علف-انبانیان (Lentibulariaceae Rich.) با یک سرده مشترک در هر دو کشور دیده می‌شود؛ ۹- تیره شاه‌پسندیان (Verbenaceae) با ۲ سرده مشترک در هر دو کشور حضور دارد؛ ۱۰- تیره نعنایان (Lamiaceae Martinov) با ۴۸ سرده در افغانستان و ۴۸ سرده در ایران (۴۱ سرده مشترک) می‌روید. تیره نعنایان ششمین تیره بزرگ هر دو کشور از نظر تعداد سرده و با حدود ۲۴۰ گونه پنجمین تیره بزرگ افغانستان و با حدود ۴۲۵ گونه چهارمین تیره بزرگ ایران از نظر تعداد گونه محسوب می‌شود؛ ۱۱- تیره مازاسه (Mazaceae Reveal) فقط با یک سرده در افغانستان می‌روید؛ ۱۲- تیره فریماسه (Phrymaceae Schauer) یک سرده مشترک (Dodartia L.) در هر دو کشور دارد که پیش از این متعلق به تیره گل‌میمونیان بوده است؛ ۱۳- تیره گل‌جالیزیان (Orobanchaceae) در افغانستان ۸ سرده و در ایران ۱۵ سرده (۸ سرده مشترک) (Vent.) دارد که ۱۳ سرده پیش از این در تیره گل‌میمونیان قرار داده می‌شدند.

#### کامپانولیدها (Campanulids)

#### ۴۰- راسته خاس سافان (Aquifoliales Senft)

این راسته فقط در ایران با تیره خاسیان (Aquifoliaceae) و یک سرده و یک گونه یافت می‌شود و در افغانستان عضوی ندارد.

#### ۴۱- راسته کاسنی سافان (Asterales Link)

این راسته دارای ۳ تیره مشترک در افغانستان و ایران است. این تیره‌ها عبارتند از: ۱- تیره گل‌استکانیان (Campanulaceae Juss.) با ۴ سرده در افغانستان و ۶ سرده در ایران (۲ سرده مشترک) می‌روید؛ ۲- تیره شبدریات‌لائقیان (Menyanthaceae Dumort.) یک سرده در افغانستان و ۲ سرده در ایران (یک سرده مشترک) دارد که پیش از این هر دو در تیره گل‌سپاسیان (Gentianaceae) جای داده می‌شدند؛ ۳- تیره کاسنیان (Asteraceae Bercht. & J.Presl) با

و ۳۷۵ گونه در ایران ششمین تیره بزرگ از نظر تعداد گونه در هر دو کشور است.  
*Veselskya* Opiz، تیره تاج خروسیان با سرده انحصاری  
*Halarchon* Bunge تیره شقایقیان با سرده انحصاری  
*Cryptocapnos* Rech.f. و تیره کلاه میر حسینیان با سرده انحصاری  
*Bamiania* Lincz.؛ و در ایران عبارتند از تیره گل استکانیان با سرده انحصاری  
*Zeugandra* P.H.Davis تیره گاو زبانیان با سرده انحصاری  
*Heliocarya* Bunge و تیره نعنائیان با سرده انحصاری  
*Zhumeria* Rech.f. & Wendelbo

در مجموع، فلور نهان دانگان در افغانستان شامل حدود ۱۰۳۰ سرده و تقریباً ۵۰۶۵ گونه در ۱۳۰ تیره و ۴۰ راسته است. باز دانگان با حدود ۲۲ گونه از ۷ سرده (*Ephedra*, *Cedrus* Mill., *Abies* Mill.) و *Taxus* L. و *Pinus* L. و *Picea* A.Dietr. و *Juniperus* L. L. Cupressaceae Gray, Ephedraceae Dumort., Pinaceae Spreng. ex F.Rudolphi, Taxaceae Gray و ۴ تیره (نها نزادان آوندی در کل با حدود ۵۸ گونه از ۲۶ سرده و ۱۲ تیره در افغانستان یافت می شوند (Breckle et al., 2013). از خزه گیان یک گونه شاخ واش، ۶۵ گونه جگرو واش و ۲۴۵ گونه خزه در افغانستان وجود دارد (Frey & Kürschner, 2009; Breckle & Frey & Kürschner, 2009; Breckle & Rafiqpoor, pers. comm.). بنابراین، تعداد رویان داران افغانستان رقمی در حدود ۵۴۶۰ گونه تخمین زده می شود. در آخرین فهرست ارائه شده از فلور ایران (Ghahremaninejad & Nejad Falatoury, 2016) Datisaceae، Ceratophyllaceae، Arecaceae و Juncaginaceae، Elatinaceae، Dioscoreaceae در مجموع با ۹ سرده، ذکر نشده اند که در اینجا به روز ترین فهرست کلی فلور ایران به شرح زیر ارائه و اصلاح می شود به طوری که تلاش شده است تا آخرین تغییرات از آن تاریخ (۲۰۱۶) تاکنون را نیز در بر گیرد (فهرست کلی و دقیق تیره ها و سرده ها در ضمیمه ۱ آمده است). فلور نهان دانگان ایران شامل حدود ۱۲۵۲ سرده و حدود ۸۰۹۰ گونه از ۱۳۹ تیره و ۴۲ راسته است. باز دانگان با حدود ۱۷ گونه از ۵ سرده (*Juniperus*, *Ephedra*, *Cupressus* L.) و ۳ تیره (*Thuja* L. و *Taxus* و *Ephedraceae*, *Cupressaceae*) و نها نزادان آوندی با حدود ۶۰ گونه در ایران پراکنده اند (Taxaceae).

و ۳۷۵ گونه در ایران ششمین تیره بزرگ از نظر تعداد گونه در هر دو کشور است.

### نتیجه گیری نهایی

از ۶۴ راسته موجود در نظام APG IV، ۴۰ راسته اعضایی در افغانستان دارند، یعنی حدود ۶۲/۵ درصد راسته های گیاهی دنیا دارای نماینده هایی در افغانستان هستند. این نسبت در باب تیره ها حدود ۳۱ درصد است، یعنی از ۴۱۶ تیره ارائه شده در نظام APG IV، ۱۳۰ تیره حداقل با یک گونه در افغانستان پراکنش دارند.

در افغانستان و ایران تیره بوم ویژه یا انحصاری (endemic) وجود ندارد و فقط ۱۶ سرده منحصرآ در افغانستان و ۲۱ سرده منحصرآ در ایران می رویند. درصد بالایی از این سرده ها در هر دو کشور عضو تیره چتریان هستند که سرده های انحصاری از این تیره در افغانستان *Gongylotaxis* Pimenov & Mastigoscidiadum Kandaharia Alava, Kluykov Pyramidoptera Pinacantha Gilli Rech.f. & Kuber و *Registaniella* Rech.f. و Boiss. به نام های عبارتند از ۶ سرده به نام های *Azilia* Hedge & *Alococarpum* Riedl & Kuber Dicyclophe Boiss. Demavenda Pimenov Lamond Kelussia Kalakia Alava Haussknechtia Boiss. Mozaffariania Pimenov & Maassoumi Mozaff. Rhopalosciadium Rech.f. Opsicarpium Mozaff. و *Sclerochorton* Boiss. تیره پر تعداد بعدی با سرده های انحصاری در افغانستان تیره می خیکیان است با ۳ سرده به نام های Pentastemonodiscus Rech.f. Ochotonophila Gilli و *Scleranthopsis* Rech.f. در ایران تیره کلمیان با ۷ سرده به نام Dielsiocharis Acanthocardamum Thell. های Heldreichia Boiss. Elburzia Hedge O.E.Schulz Straussiella Hausskn. Pseudofortynia F.Dvořák است. تیره های دیگری که در افغانستان سرده انحصاری دارند عبارتند از تیره کاسیان با ۲ سرده انحصاری Zerdana Boiss. Tiarocarpus Rech.f. و Chamaepus Wagenitz کلمیان با ۲ سرده انحصاری Cyphocardamum Hedge و

**جدول ۱- مقایسه تعداد آرایه‌های نهان‌دانگان در افغانستان و ایران بر مبنای APG IV** (درصد ها ضریب شباهت ژاکارد بین آرایه‌های دو کشور است).

**Table 1.** Comparison between the number of angiosperms' taxa in Afghanistan and in Iran according to APG IV (Percents are Jaccard similarity coefficient among both countries' taxa).

	<b>Orders</b>	<b>Families</b>	<b>Genera</b>	<b>Species</b>	<b>Endemic genera</b>	<b>Area (km<sup>2</sup>)</b>
Afghanistan	40	130	Ca. 1030	Ca. 5065	16	652864
Iran	42	139	Ca. 1252	Ca. 8090	21	1648195
<b>Common to both countries</b>	<b>39 (90%)</b>	<b>124 (86%)</b>	<b>Ca. 844 (59%)</b>	<b>Ca. 1800 (16%)</b>	-	-

مساحت ایران حدود ۱۶۴۸۱۹۵ کیلومتر مربع است که محاسبه این نسبت‌ها برای ایران نشان می‌دهد که در ایران به ازای هر ۱۰۰ کیلومترمربع کمتر از یک سرده و حدود ۵ گونه نهان‌دانه وجود دارد (جدول ۱). به عبارت دیگر، تنوع سرده‌ها و غنای گونه‌ای نهان‌دانگان در افغانستان نسبتاً بالاتر است و این مطلب ضرورت مطالعات گسترده‌تر در زمینه تنوع زیستی را در این کشور نمایان می‌سازد. در این مقاله تلاش شده است تا در حد امکان از تمام منابع انتشاریافته استفاده شود و آخرین مترادف‌های آرایه‌ها نیز مدنظر قرار گیرند. با تغییرات دائمی نظام‌های طبقه‌بندی و تنوع نظر متخصصان و انتشار وسیع مقالات گیاه‌شناسی، مقاله حاضر که نگارش آن به عنوان جمع‌بندی کلی و جدید صورت گرفته است، قاعده‌تاً از تغییرات و اصلاحات تکمیلی در آینده بی نیاز نخواهد بود. از طرفی ما نمی‌دانیم در افغانستان و ایران هنوز چه آرایه‌هایی در انتظار کشف شدن هستند، که این موضوع نیز بر عدم ثبات جمع‌بندی‌های فلوری هر منطقه در طولانی مدت تأکید می‌کند.

### سپاسگزاری

نهان‌دانگان مراتب سپاس خود را از پروفسور زیگمار برکلی و پروفسور داود رفیق‌پور برای در اختیار قراردادن داده‌های منتشرشده در باب خزه‌گیان افغانستان بیان می‌کنند. همچنین از پروفسور مصطفی اسدی برای مهیا ساختن داده‌های منتشر نشده در مورد نهان‌زادان‌آوندی ایران تشکر می‌شود. از پروفسور احسان الشهباز برای بازخوانی و اصلاح فهرست تیره کلمیان قدردانی می‌شود. از خانم سپیده ساجدی برای نظراتشان در مورد علف‌های هرز ایران و همچنین از داوران محترم مقاله برای پیشنهادات بسیار سازنده سپاسگزاریم.

Assadi *et al.*, 1989-2016; Azadi, 2017; ) (Ghahremaninejad, 1999; Khoshravesh *et al.*, 2009 خزه‌گیان در ایران ۲ گونه شاخ واش، ۷۰ گونه جگرواش و ۴۶۲ گونه خزه یافت می‌شود (Ghahremaninejad *et al.*, 2016). بنابراین برای مجموع رویان‌داران ایران رقمی بالغ بر ۸۷۰۰ گونه برآورد می‌شود. از مجموع ۱۴۵ تیره‌ای که در دو کشور می‌رویند، ۱۲۴ تیره مشترک است. ۶ تیره فقط در افغانستان می‌رویند و در ایران یافت نمی‌شوند که عبارتند از تیره‌های Commelinaceae و Sapotaceae، Melanthiaceae، Mazaceae، Eriocaulaceae و Staphyleaceae از مجموع تیره‌ها، تعداد ۱۵ تیره فقط در ایران می‌رویند و از افغانستان گزارش نشده‌اند که عبارتند از تیره‌های Apodanthaceae، Cistaceae، Aristolochiaceae، Aquifoliaceae، Lophiocarpaceae، Limeaceae، Cymodoceaceae، Nelumbonaceae، Molluginaceae، Menispermaceae، Salvadoraceae، Ruppiaceae، Rhizophoraceae و Zosteraceae. همان‌طور که قبل اشاره شد، در ایران و افغانستان تیره انحصاری یافت نمی‌شود و ۲۱ تیره نامبرده در بالا در مناطق دیگر دنیا نیز وجود دارند. تیره‌های قره‌داغیان و قیچیان هردو با ۴ سرده مشترک و تیره‌های گوشوارکیان و سریشیان هر دو با ۳ سرده مشترک شبیه‌ترین ترکیب را در بین تیره‌های دو کشور دارا هستند. در بین تیره‌های پرسرده در دو کشور کم ترین میزان اشتراک بین سرده‌ها مربوط به تیره چتریان با ۳۶ درصد شباهت است و بیش ترین شباهت مربوط به تیره نعنائیان با ۷۵ درصد اشتراک است. دو تیره مازریوینیان و پاخرسیان با وجود دارابودن بیش از ۲ سرده در هر کشور، هیچ سرده مشترکی بین دو کشور ندارند. مساحت افغانستان حدود ۶۵۲۸۶۴ کیلومترمربع است که با دارا بودن حدود ۱۰۳۰ سرده و حدود ۵۰۶۵ گونه نهان‌دانه می‌توان گفت که به ازای هر ۱۰۰۰ کیلومتر مربع بیش از یک سرده و حدود ۸ گونه نهان‌دانه وجود دارد.

## REFERENCES

- Akhani, H. and Ghorbani, A.** 2003. *Mandragora turcomanica* (Solanaceae) in Iran: a new distribution record for an endangered species. – *Syst. Biodivers.* 1: 177-180.
- Akhani, H., Edwards, G. and Roalson, E.H.** 2007. Diversification of the old world Salsolaeae s.l. (Chenopodiaceae): molecular phylogenetic analysis of nuclear and chloroplast data sets and a revised classification. – *Int. J. Plant Sci.* 168: 931-956.
- APG.** 1998. An ordinal classification for the families of flowering plants. – *Ann. Mo. Bot. Gard.* 85: 531-553.
- APG II.** 2003. An update of the Angiosperm Phylogeny Group classification for the orders and families of flowering plants: APG II. – *Bot. J. Linn. Soc.* 141: 399-436.
- APG III.** 2009. An update of the Angiosperm Phylogeny Group classification for the orders and families of flowering plants: APG III. – *Bot. J. Linn. Soc.* 161: 105-121.
- APG IV.** 2016. An update of the Angiosperm Phylogeny Group classification for the orders and families of flowering plants: APG IV. – *Bot. J. Linn. Soc.* 181: 1-20.
- Assadi, M. et al.** (eds.). 1989-2016. Flora of Iran, 1-85. – RIFR, Tehran.
- Azadi, R.** 2017. Ferns of Iran. – In: Assadi, M. et al. (eds.): Flora of Iran. – RIFR, Tehran (in press).
- Bagheri, A., Ghahremaninejad, F., Maassoumi, A.A., Rahiminejad, M.R. and Blattner, F.R.** 2017. Nine new species of the species-rich genus *Astragalus* (Leguminosae). – *Novon* 25: 266-281.
- Bidarlord, M., Ghahremaninejad, F. and Maassoumi, A.A.** 2016. A new species of the genus *Astragalus* (Leguminosae) from Northwest Iran. – *Phytotaxa* 252: 280-284.
- Breckle, S.W. and Rafiqpoor, M.D.** 2010. Field guide Afghanistan: flora and vegetation. – Scientia Bonnensis, Bonn. 863pp.
- Breckle, S.W., Hedge, I.C. and Rafiqpoor, M.D.** 2013. Vascular plants of Afghanistan: an augmented checklist. – Scientia Bonnensis, Bonn. 598pp.
- Dinarvnd, M. and Ale-Bakhit, M.** 2013. *Rottboellia cochinchinensis*, a new weed for Iran. – *Rostaniha* 14: 246-247.
- CSO.** 2012-2013. Statistical yearbook: Area and administrative and population. – Central Statistics Organization, Islamic Republic of Afghanistan; Kabul, <http://cso.gov.af>.
- eFlora.** 2017. eFlora of Pakistan. [www.efloras.org](http://www.efloras.org) (accessed 20 Feb. 2017)
- Fadaie, F., Attar, F. and Ghahreman, A.** 2006. A new record of Aizoaceae (*Sesuvium verrucosum* Raf.) for the Flora of Iran. – *Iranian J. Bot.* 12: 87-89.
- Frey, W. and Kürschner, H.** 2009. New records of bryophytes from Afghanistan - with a note on the bryological exploration of the country. – *Nova Hedwigia* 88: 503-511.
- Ghahremaninejad, F.** 1999. Flora of Gilan. Vol. 1: Pteridophytes and Gymnosperms. – Gilan University Press, Rasht (in Persian).
- Ghahremaninejad, F.** 2015. Notes about *Astragalus* (Leguminosae) in Iran. – *Ann. Naturhist. Mus. Wien*, B 117: 279-281.
- Ghahremaninejad, F. and Nejad Falatoury, A.** 2016. An update on the flora of Iran: Iranian angiosperm orders and families in accordance with APG IV. – *Nova Biol. Rep.* 3: 80-107.
- Ghahremaninejad, F., Joharchi, M.R., Fereidounfar, S. and Hoseini, E.** 2016. *Astragalus orientopersicus*, sp. nov. (Fabaceae), a new taxon from the Khorassan province (Iran). – *Adansonia* 38: 29-33.
- Ghahremaninejad, F., Shirzadian, S. and Fereidounfar, S.** 2016. An updated list of the bryological literature on Iran. – *Ann. Naturhist. Mus. Wien*, B 118: 181-188.
- Gholipour, A.** 2017. *Silene oxelmanii* (Caryophyllaceae), a new species from Iran. – *Phytotaxa* 303: 181-186.
- Gholipour, A. and Golshahi, M.** 2016. Two interesting annual *Silene* species (Caryophyllacae) for flora of Iran. – *Nova Biol. Rep.* 3: 205-209.
- Gholipour, A., Sajadi, S. and Amini Rad, M.** 2016. Notes on *Silene chustupica*, a new record and occurrence of *S. dianthoides* in Iran replacing with *S. marcowiczii*. – *Rostaniha* 17: 108-114.
- Hoseini, E., Ghahremaninejad, F. and Assadi, M.** 2016. The indumentum of vegetative and reproductive parts of annual species of *Silene* (Caryophyllaceae) in Iran. – *Progr. Bio. Sci.* 6: 107-116.
- Khoshravesh, R., Akhani, H., Eskandari, M., Greuter, W.** 2009. Ferns and fern allies of Iran. – *Rostaniha* 10 (Supplement 1).
- Maassoumi, A.A.** 2015. New names and new synonyms of some *Astragalus* species. – *Iranian J. Bot.* 21: 123-125.
- Mirtadzadini, M., Akbari, F. and Hatami, E.** 2016. *Argemone* (Papaveraceae), a new genus for the flora of Iran. – *Iranian J. Bot.* 22: 79-81.
- Mozaffarian V.** 2016. New species and new records from Gilan Province, Iran. – *Iranian J. Bot.* 22: 112-120.
- Mozaffarian, V. and Yaghoubi, B.** 2015. New record of *Eichhornia crassipes* (Water Hyacinth) from north of Iran. – *Rostaniha* 16: 208-211.
- Pahlevani, A.H. and Sajedi, S.** 2011. Alerting occurrence of several noxious weeds and invasive plants in arable lands in Iran. – *Rostaniha* 12: 129-134.
- Podlech, D.** 2012. Checklist of the flowering plants of Afghanistan. – Ludwig Maximilians University, Munich. [www.sysbot.biologie.unimuenchen.de/de/personen/podlech/flowering\\_plants\\_afghanistan.pdf](http://www.sysbot.biologie.unimuenchen.de/de/personen/podlech/flowering_plants_afghanistan.pdf)
- Rahiminejad, M.R., Ghaemmaghami, L. and Sahebi, J.** 2004. *Chenopodium pumilio* (Chenopodiaceae) new to the flora of Iran. – *Willdenowia* 34:183-186.
- Rechinger, K.H. (ed.).** 1963-2015. Flora Iranica. 1-174: – Akademische Druck- u. Verlagsanstalt, Graz; 175: –

- Akademische Verlagsgesellschaft, Salzburg; 176-181: – Naturhistorisches Museum, Wien.
- Sajedi, S. and Amini Rad, M.** 2014. First report of the invasive plant *Araujia* from Iran. – Rostaniha 15: 71-74.
- Sajedi, S. and Amiri, M.** 2006. *Malvastrum coromandelianum*, a new record for Iran. – Rostaniha 7: 95-96.
- Sajedi, S., Pahlevani, A.H. and Minbashi, M.** 2011. *Amsinckia menziesii*, first report as a weed species from Iran. – Rostaniha 12: 93-94.
- Schloeder, C.A. and Jacobs, M.** 2010. Afghanistan Peace Project: Afghanistan Flora: Complete plant species list. – Dept Ecosyst Science and Managem. Texas A&M Univ. 125pp. <http://is.d/NbBw7g>
- Terminology Department.** 2003-2015. A collection of Terms. Vol 1-12. – The Academy of Persian Language and Literature, Tehran.
- The International Plant Names Index.** [Continuously updated]. [www.ipni.org](http://www.ipni.org) (accessed 10 May 2017).
- The Plant List.** [Continuously updated]. Version 1.1. [www.theplantlist.org](http://www.theplantlist.org) (accessed 10 May 2017).
- Zaeifi, M. and Ramazanzade, S.** 2009. *Ogastemma brumitt* (Boraginaceae), a new genus for the flora of Iran. – Iranian J. Bot. 15: 172-174.
- Zare, H., Ramezani Kakroudi and E., Amini, T.** 2007. A record of *Duchesnea indica* (Rosaceae) in Iran, its western most distributional limit in Asia. – Iranian J. Bot. 13: 93-94.

\*\*\*\*\*

**How to cite this article:**

**Ghahremaninejad, F., Ataei, N. and Nejad Falatoury, A.** 2017. Comparison of angiosperm flora of Afghanistan and Iran in accordance with APG IV system. – Nova Biol. Rep. 4: 73-97.  
**قهرمانی نژاد، ف.، عطایی، ن. و نژادفلاتوری، ع.** ۱۳۹۶. مقایسه فلور نهان-دانگان افغانستان و ایران مطابق با نظام APG IV. – **یافته‌های نوین در علوم زیستی**: ۹۷-۷۳.

**ضمیمه ۱- فهرست الفبایی تیره‌ها و سرده‌های نهان دانگان افغانستان و ایران براساس نظام APG IV (سبز):** تاکسون‌هایی که فقط در افغانستان یافت می‌شوند؛ **نهادهای:** تاکسون‌هایی که فقط در ایران یافت می‌شوند؛ **آبی:** تاکسون‌های مشترک بین هر دو کشور. اعداد داخل کروشه در کنار هر راسته مربوط به شماره راسته در متن است. فقط تیره‌های مترادفی در این ضمیمه ذکر شده‌اند که در افغانستان و ایران وجود دارند؛ برای آگاهی از دیگر تیره‌های مترادف به مقاله APG IV (2016) (مراجعة شود).

**Appendix 1.** Alphabetical list of angiosperm families and genera of Afghanistan and Iran in accordance with APG IV (**Green**: Taxa restricted to Afghanistan; **Brown**: Taxa restricted to Iran; **Blue**: Taxa shared by both countries. The number which appears before the name of each order within brackets is the number assigned to that order in the text. Only synonym families existing in Afghanistan and in Iran are mentioned in this appendix; for other synonyms, see the APG IV (2016)).

Family	Persian family name	Genus/Genera
<b>Acanthaceae</b> (incl. <b>Avicenniaceae</b> ) [39. Lamiales]	<i>pa.khers.iyan</i> (پاخرسیان)	<i>Acanthus, Avicennia, Blepharis, Dicliptera, Hygrophila, Justicia, Strobilanthes</i>
<b>Acoraceae</b> [3. Acorales]	<i>bærg.shæmshir.iyan</i> (برگ‌شمیریان)	<i>Acorus</i>
<b>Aodoxaceae</b> [42. Dipsacales]	<i>bodagh.iyan</i> (بداغیان)	<i>Sambucus, Viburnum</i>
<b>Aizoaceae</b> [32. Caryophyllales]	<i>aelaef.færsh.iyan</i> (علف‌فرشیان)	<i>Aizoon, Mesembryanthemum, Sesuvium, Trianthema, Zaleya</i>
<b>Alismataceae</b> [4. Alismatales]	<i>ghashogh.vash.iyan</i> (قاشق‌واشیان)	<i>Alisma, Damasonium, Sagittaria</i>
<b>Amaranthaceae</b> (incl. <b>Chenopodiaceae</b> ) [32. Caryophyllales]	<i>Taj.khurus.iyan</i> (تاج‌خروسیان)	<i>Achyranthes, Aerva, Agriophyllum, Alternanthera, Amaranthus, Anabasis (=Brachylepis), Anthochlamys, Arthrocnemum, Atriplex, Bassia, Beta, Bienertia, Camphorosma, Caroxylon, Ceratocarpus, Chenopodium (=Blitum, =Chenopodiastrum, =Oxybasis), Celosia, Climacoptera, Corispermum, Cornulaca, Digera, Dysphania, Gamarthus, Girsenuhnia, Hablitzia, Halanthium, Halarchon, Halimocnemis, Halocharis, Halocnemum, Halogeton, Halopeplis, Halostachys, Halothamnus, Haloxylon, Hammada, Horaninovia, Kali, Kalidium, Kaviria, Kochia, Krascheninnikovia, Microcnemum, Noaea, Oresalsola, Oxybasis, Panderia, Petrosimonia, Physogetion, Piptoptera, Pupalia, Pyankovia, Salicornia, Salsola, Seidlitzia, Spinacia, Suaeda, Turania, Xylosalsola</i>
<b>Amaryllidaceae</b> (incl. <b>Alliaceae</b> ) [7. Asparagales]	<i>nærges.iyan</i> (نرگسیان)	<i>Allium, Galanthus, Leucojum, Narcissus, Nectaroscordum, Sternbergia, Ungernia</i>
<b>Anacardiaceae</b> [28. Sapindales]	<i>peste.iyan</i> (پسته‌ایان)	<i>Cotinus, Pistacia, Rhus</i>
<b>Apiaceae</b> [43. Apiales]	<i>kæræfs.iyan</i> (کرفیان)	<i>Actinolema, Aethusa, Albovia, Alococarpum, Ammi, Anethum, Angelica (=Archangelica, =Xanthogalum), Anisosciadium, Anthriscus, Aphanopleura, Apium, Artedia, Astrantia, Astrodaucus, Aulacospermum, Azilia, Berula, Bifora, Bilacunaria, Bunium, Bupleurum, Calyptrosciadium, Carum, Caucalis, Centella, Chaerophyllum, Chaetosciadium, Chamaesciadium, Conioselinum, Conium, Coriandrum, Cumimum, Cymbocarpum, Daucus, Demavendia, Dicyclophobia, Dimorphosciadium, Diplotenia, Dorema, Ducusia, Echinophora, Elaeosticta, Eleutherospermum, Eremodaeus, Ergocarpon, Eriocycla, Eryngium, Falcaria, Ferula (=Schumannia), Ferulago, Foeniculum, Froriepia, Fuernrohria, Galagania, Glaucosciadium, Glochidiotheca (=Turgeniopsis), Gongylosciadium, Gongylotaxis, Grammosciadium, Haussknechtia, Heptaptera, Hellenocarum (=Muretia), Heracleum, Hippomarathrum, Hohenackeria, Hyalolaena, Hymenidium (=Pleurospermum), Hymenolaena, Johrenia, Johreniopsis, Kalakia, Kandaharia, Kelussia, Korovinia, Korshinskia, Kozlovia, Ladyginia (=Spongiosyndesmus), Lagoecia, Laser, Laserpitium, Lecokia, Leutea, Levisticum, Libanotis, Ligusticum, Lisaea, Lomatocarpa, Lomatopodium, Macrosciadium, Malabaila, Mastigoscadium, Mediasia, Mozaffariania, Myrrhoites (=Physocaulis), Neocryptodiscus, Oedibasis, Oenanthe, Oliveria, Opodium, Opopanax, Opsicarpium, Oreocome, Orlaya, Ormopterum, Ormosciadium, Parasilaus, Pastinaca, Petroedmondia, Petroselinum, Peucedanum (=Cervaria), Physospermum, Pimpinella, Pinacantha, Polylophium, Prangos (=Cachrys), Psammogeton, Pseudotrachydium, Pycnocycla, Pyramidoptera, Registaniella, Rhabdosciadium, Rhopalosciadium, Sanicula, Scaligeria, Scandix, Sclerochorton, Scribnerola, Selinum, Semenovia, Seseli, Sium, Smyrnioisis, Smyrnium, Stewartiella, Stenotaenia, Szovitsia, Tetraitaenium, Thecocarpus, Tordylium, Torilis, Trachydium, Trachyspermum, Tricholaser, Trigonosciadium, Trinia, Turgenia, Vicatia, Zeravschania, Zosima</i>

Family	Persian family name	Genus/Genera
<b>Apocynaceae</b> (incl. Asclepiadaceae) [25. Gentianales]	<u>khaer.zahre.iyan</u> (خرزه‌هایان)	<i>Apocynum</i> (= <i>Trachomitum</i> ), <i>Araujia</i> , <i>Calotropis</i> , <i>Caralluma</i> , <i>Cionura</i> , <i>Cynanchum</i> , <i>Glossonema</i> , <i>Leptadenia</i> , <i>Marsdenia</i> , <i>Nerium</i> , <i>Oxystelma</i> , <i>Pentatropis</i> , <i>Pergularia</i> , <i>Periploca</i> , <i>Rhazya</i> , <i>Vinca</i> , <i>Vincetoxicum</i>
<b>Apodanthaceae</b> [21. Cucurbitales]	<u>khun.fam.iyan</u> (خون‌فامیان)	<i>Pilotyles</i>
<b>Aquifoliaceae</b> [40. Aquifoliales]	<u>khas.iyan</u> (خاسیان)	<i>Ilex</i>
<b>Araceae</b> (incl. Lemnaceae) [4. Alismatales]	<u>sheypur.iyan</u> (شیپوریان)	<i>Arisaema</i> , <i>Arum</i> , <i>Biarum</i> , <i>Eminium</i> , <i>Lemna</i> , <i>Spirodela</i> , <i>Wolffia</i>
<b>Araliaceae</b> [43. Apiales]	<u>ashaghhe.iyan</u> (عشقه‌ایان)	<i>Aralia</i> , <i>Hedera</i> , <i>Hydrocotyle</i>
<b>Arecaceae</b> [8. Arecales]	<u>nækhl.iyan</u> (نخلیان)	<i>Nannorrhops</i> , <i>Phoenix</i>
<b>Aristolochiaceae</b> [2. Piperales]	<u>zəravənd.iyan</u> (ذرآوندیان)	<i>Aristolochia</i>
<b>Asparagaceae</b> (incl. Hyacinthaceae) [7. Asparagales]	<u>marchube.iyan</u> (مارچوبه‌ایان)	<i>Alrawia</i> , <i>Asparagus</i> , <i>Bellevalia</i> , <i>Danae</i> , <i>Dipcadi</i> , <i>Fessia</i> , <i>Hyacinthella</i> , <i>Hyacinthus</i> , <i>Leopoldia</i> , <i>Muscaria</i> , <i>Polygonatum</i> , <i>Puschkinia</i> , <i>Ruscus</i> , <i>Scilla</i> , <i>Urginea</i>
<b>Asphodelaceae</b> (incl. Xanthorrhoeaceae) [7. Asparagales]	<u>sirish.iyan</u> (سریشیان)	<i>Asphodeline</i> , <i>Asphodelus</i> , <i>Eremurus</i>
<b>Asteraceae</b> [41. Asterales]	<u>kasn.iyan</u> (کاسنیان)	<i>Acanthocephalus</i> , <i>Acantholepis</i> , <i>Achillea</i> , <i>Acroptilon</i> , <i>Aegopordon</i> , <i>Ainsliaea</i> , <i>Ajania</i> , <i>Allardia</i> (= <i>Waldheimia</i> ), <i>Amberboa</i> , <i>Amblyocarpum</i> , <i>Ambrosia</i> , <i>Anaphalis</i> , <i>Anacyclus</i> , <i>Anthemis</i> , <i>Anvillea</i> , <i>Arctium</i> , <i>Artemisia</i> , <i>Aster</i> , <i>Asteriscus</i> , <i>Atractylis</i> , <i>Bellis</i> , <i>Bidens</i> , <i>Blumea</i> , <i>Bombycilaena</i> , <i>Brachyactis</i> , <i>Calendula</i> , <i>Calicephalus</i> , <i>Carduus</i> , <i>Carlina</i> , <i>Carpesium</i> , <i>Carthamus</i> , <i>Centaurea</i> , <i>Cephalorrhynchus</i> , <i>Chamaegeron</i> , <i>Chamaeleon</i> , <i>Chamaepsis</i> , <i>Chardinia</i> , <i>Chondrilla</i> , <i>Chrysanthemum</i> , <i>Cicerbita</i> , <i>Cichorium</i> , <i>Cirsium</i> , <i>Cnicus</i> , <i>Conyza</i> , <i>Cota</i> , <i>Cousinia</i> , <i>Cousiniopsis</i> , <i>Crepis</i> , <i>Crinitaria</i> , <i>Crupina</i> , <i>Cyanus</i> , <i>Cymbolaena</i> , <i>Cynara</i> , <i>Dichrocephala</i> , <i>Dipterocome</i> , <i>Ditrichia</i> , <i>Dolichorrhiza</i> , <i>Doronicum</i> , <i>Echinops</i> , <i>Eclipta</i> , <i>Epilasia</i> , <i>Erigeron</i> , <i>Eupatorium</i> , <i>Filago</i> , <i>Galatella</i> , <i>Galinsoga</i> , <i>Garhadiolus</i> , <i>Geropogon</i> , <i>Gnaphalium</i> , <i>Grantia</i> , <i>Gundelia</i> , <i>Gymnarrhena</i> , <i>Handelia</i> , <i>Hedypnois</i> , <i>Helichrysum</i> , <i>Helminthotheca</i> , <i>Hertia</i> , <i>Heteracia</i> , <i>Heteroderis</i> , <i>Heteropappus</i> , <i>Hieracium</i> , <i>Hippolytia</i> , <i>Hyalochaete</i> , <i>Hymenocephalus</i> , <i>Hypochaeris</i> , <i>Ifloga</i> , <i>Inula</i> (= <i>Codonoecephalum</i> ), <i>Iranecio</i> , <i>Ixeris</i> , <i>Jurinea</i> , <i>Jurinella</i> , <i>Karelinia</i> , <i>Karvandarina</i> , <i>Klasea</i> , <i>Koelpinia</i> , <i>Lachnophyllum</i> , <i>Lactuca</i> , <i>Lapsana</i> , <i>Lasiopogon</i> , <i>Launaea</i> , <i>Leontodon</i> , <i>Leontopodium</i> , <i>Lepidolopsis</i> , <i>Leucanthemum</i> , <i>Leysera</i> , <i>Ligularia</i> , <i>Matricaria</i> , <i>Mausolea</i> , <i>Microcephala</i> , <i>Micropus</i> , <i>Mulgedium</i> , <i>Mycelis</i> , <i>Myopordon</i> , <i>Myriactis</i> , <i>Nikitinia</i> , <i>Notobasis</i> , <i>Olgaea</i> , <i>Oligochaeta</i> , <i>Onopordum</i> , <i>Outreya</i> , <i>Pallenis</i> , <i>Pantanema</i> , <i>Pertia</i> , <i>Petasites</i> , <i>Phagnalon</i> , <i>Picnonon</i> , <i>Picris</i> , <i>Pilosemon</i> , <i>Platychaete</i> , <i>Pluche</i> , <i>Polychrysium</i> , <i>Polytaxis</i> , <i>Postia</i> , <i>Prenanthes</i> , <i>Pseudognaphalium</i> , <i>Pseudohandelia</i> , <i>Psychrogeton</i> , <i>Pterachaenia</i> , <i>Pulicaria</i> (= <i>Francoeuria</i> ), <i>Reichardia</i> , <i>Rhagadiolus</i> , <i>Rhanterium</i> , <i>Rhaponticum</i> , <i>Richteria</i> , <i>Russowia</i> , <i>Saussurea</i> , <i>Scariola</i> , <i>Schischkinia</i> , <i>Sclerorhachis</i> , <i>Scolymus</i> , <i>Scorzonera</i> , <i>Senecio</i> , <i>Seriphidium</i> , <i>Serratula</i> , <i>Siebera</i> , <i>Sigesbeckia</i> , <i>Silybum</i> , <i>Solidago</i> , <i>Soliva</i> , <i>Sonchus</i> , <i>Stemmancantha</i> , <i>Steptoeanthus</i> , <i>Sympyotrichum</i> (= <i>Conyzanthus</i> ), <i>Tagetes</i> , <i>Tanacetopsis</i> , <i>Tanacetum</i> (= <i>Spathipappus</i> ), <i>Taraxacum</i> , <i>Thevenotia</i> , <i>Tiarocarpus</i> , <i>Tragopogon</i> , <i>Trichanthemis</i> , <i>Tricholepis</i> , <i>Tripleurospermum</i> , <i>Turaniphytum</i> , <i>Tussilago</i> , <i>Uechtritzia</i> , <i>Urospermum</i> , <i>Varthemia</i> , <i>Volataria</i> , <i>Willemetia</i> , <i>Xanthium</i> , <i>Xeranthemum</i> , <i>Xylanthemum</i> , <i>Youngia</i> , <i>Zoegea</i>
<b>Balsaminaceae</b> [34. Ericales]	<u>gole.bisæbr.iyan</u> (گلی‌صبریان)	<i>Impatiens</i>
<b>Berberidaceae</b> (incl. Podophyllaceae) [12. Ranunculales]	<u>zereshk.iyan</u> (زرشکیان)	<i>Berberis</i> , <i>Bongardia</i> , <i>Gymnospermium</i> , <i>Epimedium</i> , <i>Leontice</i> , <i>Sinopodophyllum</i>
<b>Betulaceae</b> (incl. Corylaceae) [20. Fagales]	<u>tuska.'iyan</u> (توسکاپیان)	<i>Alnus</i> , <i>Betula</i> , <i>Carpinus</i> , <i>Corylus</i>
<b>Biebersteiniaceae</b> [28. Sapindales]	<u>adaemæk.iyan</u> (آدمکیان)	<i>Biebersteinia</i>
<b>Bignoniaceae</b> [39. Lamiales]	<u>pich.aenar.iyan</u> (پیچ‌اتاریان)	<i>Incarvillea</i> , <i>Tecomella</i>

Family	Persian family name	Genus/Genera
Boraginaceae [36. Boraginales]	gav.zæban.iyan (گاوزبانیان)	<i>Alkanna, Amsinckia, Anchusa, Argusia, Arnebia, Asperugo, Bothriospermum, Brunnera, Buglossoides, Caccinia, Cerinthe, Cordia, Cynoglossum, Echiochilon, Echium, Ehretia, Eritrichium, Gastrocotyle, Heliocarya, Heliotropium, Heterocaryum, Hormuzakia, Huynhia, Lappula (=Sclerocaryopsis), Lepechinella, Lindelofia, Lithospermum, Mattiastrum, Microparacaryum, Moltzia, Moltkiopsis, Myosotis, Nonea, Ogastemma, Omphalodes, Onosma, Oreogenia, Paracaryum, Phyllocara, Pseudomertensia, Rindera, Rochelia, Sericostoma, Solenanthus, Suchtelenia, Symphytum, Tournefortia (=Messerschmidia), Trachelanthus, Trichodesma</i>
Brassicaceae [30. Brassicales]	kælæm.iyan (کلمیان)	<i>Aethionema (=Acanthocardamun, =Moriera), Alliaria, Alyssopsis, Alyssum, Anastatica, Anchonium, Aphragmus, Arabidopsis, Arabis, Asperugo (=Buchingera), Atelanthera, Aubrieta, Barbarea, Biscutella, Brachypus, Brassica, Braya, Bunias, Cakile, Calepina, Calymmatium, Camelina, Capsella, Cardamine, Carrichtera, Chalcanthus, Chorispora, Christolea, Cithareloma, Clastopus (=Straussiella), Clausia, Clypeola, Conringia, Crambe, Crucihimalaya, Cryptospora, Cymatocarpus, Cyphocardamum, Descurainia, Diceratella, Dichasianthus, Didymophysa, Dielsiocharis, Diplotaxis, Diptychocarpus, Draba (=Drabopsis, =Erophila), Elburzia, Eremobium, Eruca, Eruaria, Erysimum, Euclidium, Farsetia, Fibigia, Fortuynia, Goldbachia (=Spirorrhynchus), Graellsia, Gynophorea, Heldreichia, Hesperis (=Micrantha), Hirschfeldia, Hymenolobus (=Hornungia), Ianhedgea (=Microsismbrium), Iberis, Irania, Isatis (=Boreava, =Pachypterygium, =Sameraria, =Tauscheria), Lachnoloma, Lepidium (=Cardaria, =Coronopus, =Stroganowia), Leptaleum, Litwinowia, Lobularia, Malcolmia, Maresia, Matthiola, Meniocus, Moricandia, Myagrum, Nasturtium, Neotorularia (=Torularia), Neslia, Neurotropis, Noccaea (=Brossardia, =Coluteocarpus), Notoceras, Octoceras, Odontarrhena, Olimarabidopsis, Parlatoria, Parva (=Pseudoclausia), Peltaria, Peltariopsis, Petrocallis, Physoptychis, Physorrhynchus, Pseudoarabidopsis, Pseudocamelina, Pseudodraba, Pseudofortunia, Raphanus, Rapistrum, Rhammatophyllum, Robescia, Rorippa, Savignya, Scapiarabis, Schimpera, Sinapis, Sisymbriopsis, Sisymbrium, Smelowskia, Solms-laubachia (=Desideria), Spryginia, Sterigmosestum (=Petiniotia), Streptoloma, Strigosella, Tetracme, Thlaspi, Turritis, Veselskya (=Pyramidium), Winklera, Zerdana</i>
Butomaceae [4. Alismatales]	hezar.ne.'yan (هزارنی ایان)	<i>Butomus</i>
Buxaceae [14. Buxales]	shemshad.iyan (شمشادیان)	<i>Buxus</i>
Campanulaceae [41. Asterales]	gol.estekan.iyan (گل استکانیان)	<i>Asyneuma, Campanula, Codonopsis, Legousia, Michauxia (=Mindium), Ostrowskia, Symphyandra, Zeugandra</i>
Cannabaceae [19. Rosales]	shah.dane.'yan (شاهدانه ایان)	<i>Cannabis, Celtis, Humulus</i>
Capparaceae [30. Brassicales]	kæbær.iyan (کبریان)	<i>Cadaba, Capparis, Maerua</i>
Caprifoliaceae (incl. Dipsacaceae, Morinaceae & Valerianaceae) [42. Dipsacales]	piche.'æminoddole.'yan (پیچ امین الدوله ایان)	<i>Abelia, Centranthus, Cephalaria, Dipsacus, Knautia, Lonicera, Morina, Pterocephalus, Scabiosa, Scabiosiopsis, Valeriana, Valerianella</i>
Caryophyllaceae [32. Caryophyllales]	mikhaek.iyan (میخکیان)	<i>Acanthophyllum, Agrostemma, Allochrusa, Ankyropetalum, Arenaria, Bufonia, Cerastium, Cometes, Cucubalus, Dianthus, Diaphanoptera, Eremogone, Gymnocarpos, Gypsophila, Habrosia, Herniaria, Holosteum, Kabulianthe, Lepyrodiclis, Loeflingia, Lychnis, Mesostemma, Minuartia, Moehringia, Myosoton, Ochotonophila, Paronychia, Pentastemonodiscus, Petrorhagia, Pleioneura, Polycarphaea, Polycarpon, Pseudostellaria, Pteranthus, Sagina, Saponaria, Scleranthopsis, Scleranthus, Sclerocephalus, Silene, Spergula, Spergularia, Sphaerocoma, Stellaria, Telephium, Vaccaria, Velezia</i>
Celastraceae (incl. Parnassiaceae) [22. Celastrales]	gushyaræk.iyan (گوشوارکیان)	<i>Euonymus, Gymnosporia, Parnassia</i>
Ceratophyllaceae [11. Ceratophyllales]	bærg.shakh.iyan (برگ شاخیان)	<i>Ceratophyllum</i>
Cistaceae [29. Malvales]	gol.aftab.iyan (گل آفتابیان)	<i>Cistus, Fumana, Helianthemum</i>
Cleomaceae [30. Brassicales]	aelf.mar.iyan (علف ماریان)	<i>Cleome (=Buhsea), Dipterygium</i>

Family	Persian family name	Genus/Genera
Colchicaceae [6. Liliales]	<i>gol.hæsræt.iyan</i> (گل حسرتیان)	<i>Colchicum</i>
Commelinaceae [9. Commelinales]	<i>bærg.bid.iyan</i> (برگ‌کبیدیان)	<i>Commelina</i>
Convolvulaceae (incl. Cuscutaceae) [38. Solanales]	<i>pichæk.iyan</i> (پیچکیان)	<i>Calystegia, Convolvulus, Cressa, Cuscuta, Evolvulus, Ipomoea, Merremia</i>
Cornaceae [33. Cornales]	<i>zoghal.ækhte.'iyan</i> (ذغال‌اخته‌ایان)	<i>Cornus</i>
Crassulaceae [15. Saxifragales]	<i>golnaz.iyan</i> (گل نازیان)	<i>Crassula, Orostachys, Pseudosedum, Rhodiola, Rosularia, Sedum, Sempervivum, Umbilicus</i>
Cucurbitaceae [21. Cucurbitales]	<i>kædu.'iyan</i> (کدوئیان)	<i>Bryonia, Citrullus, Corallocarpus, Cucumis, Ecballium, Solena</i>
Cymodoceaceae [4. Alismatales]	-	<i>Halodule, Thalassodendron</i>
Cynomoriaceae [15. Saxifragales]	<i>khunin.gorz.iyan</i> (خونین‌گرزویان)	<i>Cynomorium</i>
Cyperaceae [10. Poales]	<i>jaægen.iyan</i> (جگنیان)	<i>Blysmus, Bolboschoenus, Carex, Cladium, Cyperus, Eleocharis, Eriophorum (=Erioscirpus), Fimbristylis, Fuirena, Isolepis, Kobresia, Kyllinga, Pycreus, Schoenoplectiella, Schoenoplectus, Schoenus, Scirpoïdes, Trichophorum</i>
Daticaceae [21. Cucurbitales]	<i>shahdane.væsh.iyan</i> (شاهدانه‌وشیان)	<i>Datisca</i>
Dioscoreaceae [5. Dioscoreales]	<i>tæmis.iyan</i> (تمسیان)	<i>Dioscorea, Tamus</i>
Ebenaceae [34. Ericales]	<i>khormalu.'iyan</i> (خرمالوئیان)	<i>Diospyros</i>
Elaeagnaceae [19. Rosales]	<i>senjed.iyan</i> (سنجدیان)	<i>Elaeagnus, Hippophae</i>
Elatinaceae [24. Malpighiales]	-	<i>Bergia, Elatine</i>
Ericaceae (incl. Monotropaceae & Pyrolaceae) [34. Ericales]	<i>khælæng.iyan</i> (خلنگیان)	<i>Monotropa, Orthilia, Pyrola, Vaccinium, Rhododendron</i>
Eriocaulaceae [10. Poales]	-	<i>Eriocaulon</i>
Euphorbiaceae [24. Malpighiales]	<i>færfiyun.iyan</i> (فرفیونیان)	<i>Chrozophora, Euphorbia, Mercurialis</i>
Fabaceae [18. Fabales]	<i>baghela.'iyan</i> (باقلاییان)	<i>Anagyris, Acacia, Aeschynomene, Albizia, Alhagi, Ammodendron, Anthyllis, Argyrolobium, Astragalus, Caesalpinia, Caragana, Cassia, Ceratonia, Cercis, Chesneya, Cicer, Colutea, Coronilla, Crotalaria, Cullen, Dalbergia, Desmodium, Dorycnium, Ebenus, Eversmannia, Galega, Genista, Gleditsia, Glycyrrhiza (=Meristostropis), Halimodendron, Hedsarum, Hippocratea, Hymenocarpus, Indigofera, Lathyrus, Lens, Lespedeza, Lotononis, Lotus, Medicago, Melilotus, Mimosa, Onobrychis, Ononis, Oreophrusa, Ornithopus, Oxytropis, Parkinsonia, Phaseolus, Pisum, Podlechiella, Podolotus, Prosopis, Pseudolotus, Rhynchosia, Scorpiurus, Securigera, Senna, Sesbania, Smirnowia, Sophora (=Ammothamnus), Spartium, Sphaerophysa, Taverniera, Tephrosia, Trifolium, Trigonella, Vicia (=Faba), Vigna</i>
Fagaceae [20. Fagales]	<i>rash.iyan</i> (راشیان)	<i>Castanea, Fagus, Quercus</i>
Frankeniaceae [32. Caryophyllales]	<i>shæbnaem.iyan</i> (شبمنیان)	<i>Frankenia (=Hypericopsis)</i>
Gentianaceae [35. Gentianales]	<i>gol.sepas.iyan</i> (گل سپاسیان)	<i>Aliopsis, Centaurium, Comastoma, Gentiana, Gentianella, Gentianopsis, Jaeschkea, Kurramiana, Lomatogonium, Pleurogynella, Swertia</i>
Geraniaceae [25. Geraniales]	<i>shæ'mdan.iyan</i> (شمعدانیان)	<i>Erodium, Geranium, Monsonia, Pelargonium</i>

Family	Persian family name	Genus/Genera
Gisekiaceae [32. Caryophyllales]	-	<i>Gisekia</i>
Grossulariaceae [15. Saxifragales]	<i>ængur.færæng.iyan</i> (انگور فرنگیان)	<i>Ribes</i>
Haloragaceae [15. Saxifragales]	<i>hezar.bærg.iyan</i> (هزار برجیان)	<i>Myriophyllum</i>
Hamamelidaceae [15. Saxifragales]	<i>ænjil.iyan</i> (انجیلیان)	<i>Parrotia, Parrotiopsis</i>
Hydrocharitaceae (incl. Najadaceae) [4. Alismatales]	<i>tekht.ghurbaghe.'iyan</i> (تحت قورباغه ایان)	<i>Blyxa, Halophila, Hydrilla, Hydrocharis, Najas, Vallisneria</i>
Hypericaceae [24. Malpighiales]	<i>golra.'iyan</i> (گل راعیان)	<i>Hypericum</i>
Iridaceae [7. Asparagales]	<i>zænbægh.iyan</i> (زنبقیان)	<i>Crocus, Gladiolus, Moraea (=Gynandriris), Iris, Sisyrinchium</i>
Ixioliriaceae [7. Asparagales]	<i>khiarek.iyan</i> (خیار کیان)	<i>Ixiolirion</i>
Juglandaceae [20. Fagales]	<i>gerdu.'iyan</i> (گردویان)	<i>Juglans, Pterocarya</i>
Juncaceae [10. Poales]	<i>sazu.'iyan</i> (سازویان)	<i>Juncus, Luzula</i>
Juncaginaceae [4. Alismatales]	<i>se.sikhæk.iyan</i> (سیخکیان)	<i>Triglochin</i>
Lamiaceae [39. Lamiales]	<i>næ'na.'iyan</i> (نعمانیان)	Ajuga, Ballota, Betonica, Calamintha, Chamaesphacos, Clinopodium (=Acinos), Cyclotrichium, Dracocephalum, Drepanocaryum, Elsholtzia, Eriphyton, Gontscharovia, Hymenocrater, Hypogomphia, Hyssopus, Isodon, Kudrjaschevia, Lagochilus, Lallemandia, Lamium, Lavandula, Leonurus, Leucas, Lophanthus, Lycopus, Marrubium, Melissa, Mentha, Micromeria, Moluccella, Nepeta, Ocimum, Origanum, Otostegia, Perilla, Perovskia, Phlomidoschema, Phlomis, Phlomoides (=Eremostachys), Prunella, Rydingia, Salvia, Satureja, Scutellaria, Sideritis, Stachyopsis, Stachys, Teucrium, Thuspeinanta, Thymbra, Thymus, Vitex, Zataria, Zhumeria, Ziziphora
Lentibulariaceae [39. Lamiales]	<i>ælef.ænban.iyan</i> (علف انبانیان)	<i>Utricularia</i>
Liliaceae [6. Liliales]	<i>susæn.'iyan</i> (سوستیان)	<i>Erythronium, Fritillaria, Gagea, Lilium, Lloydia, Notholirion, Ornithogalum, Tulipa</i>
Limeaceae [32. Caryophyllales]	-	<i>Limeum</i>
Linaceae [24. Malpighiales]	<i>kætan.iyan</i> (کاتیان)	<i>Linum</i>
Linderniaceae [39. Lamiales]	-	<i>Lindernia</i>
Lophiocarpaceae [32. Caryophyllales]	-	<i>Corbicichonia</i>
Loranthaceae [31. Santalales]	<i>mukhor.iyan</i> (موخوریان)	<i>Loranthus</i>
Lythraceae Punicaceae & Trapaceae [26. Myrtales]	(incl. & [26. Myrtales]) <i>hæna.'iyan</i> (حنایان)	<i>Ammannia, Lawsonia, Lythrum, Punica, Rotala, Trapa</i>
Malvaceae Tiliaceae [29. Malvales]	(incl. [29. Malvales]) <i>pæniræk.iyan</i> (پنیر کیان)	<i>Abutilon, Alcea, Althaea, Anoda, Corchorus, Grewia, Hibiscus (=Bombyx), Kosteletzkyia, Lavatera, Malva, Malvalthaea, Malvastrum, Malvella, Sida, Tilia</i>
Mazaceae [39. Lamiales]	-	<i>Mazus</i>
Melanthiaceae (incl. Trilliaceae) [6. Liliales]	-	<i>Trillium</i>

Family	Persian family name	Genus/Genera
Meliaceae [28. Sapindales]	<i>zeytun.tælkh.iyan</i> (زیتون تلخیان)	<i>Azadirachta, Melia</i>
Menispermaceae [12. Ranunculales]	<i>zamur.iyan</i> (زموریان)	<i>Cocculus</i>
Menyanthaceae [41. Asterales]	<i>shæbdaer.batlagh.iyan</i> (شیدر بالا قیان)	<i>Menyanthes, Nymphoides</i>
Molluginaceae [32. Caryophyllales]	<i>goli.naz.iyan</i> (گلی نازیان)	<i>Glinus</i>
Moraceae [19. Rosales]	<i>tut.iyan</i> (توتیان)	<i>Ficus, Morus</i>
Myrtaceae [26. Myrtales]	<i>murd.iyan</i> (موردیان)	<i>Myrtus</i>
Nelumbonaceae [13. Proteales]	<i>sæ'le.baghela.iyan</i> (ثعلب بالا قیان)	<i>Nelumbo (=Nelumbium)</i>
Neuradaceae [29. Malvales]	<i>tokme.shen.iyan</i> (تکمه شنیان)	<i>Neurada</i>
Nitrariaceae [28. Sapindales]	<i>ghærædagh.iyan</i> (قره داغیان)	<i>Malacocarpus, Nitraria, Peganum, Tetradiclis</i>
Nyctaginaceae [32. Caryophyllales]	<i>gol.kaghæz.iyan</i> (گل کاغذیان)	<i>Boerhavia, Commicarpus</i>
Nymphaeaceae [1. Nymphaeales]	<i>nilufær.ab.iyan</i> (نیلوفر آیان)	<i>Nuphar, Nymphaea</i>
Oleaceae [39. Lamiaceae]	<i>zeytun.iyan</i> (زیتونیان)	<i>Fraxinus, Jasminum, Ligustrum, Olea, Syringa</i>
Onagraceae [26. Myrtales]	<i>gol.mæghreb.iyan</i> (گل مغربیان)	<i>Circaeа, Epilobium (=Chamerion), Ludwigia, Oenothera</i>
Orchidaceae [7. Asparagales]	<i>sæ'læb.iyan</i> (ثعلبیان)	<i>Anacamptis, Cephalanthera, Comperia, Dactylorhiza, Epipactis, Eulophia, Goodyera, Gymnadenia, Himantoglossum, Limodorum, Listera, Malaxis, Neottia, Ophrys, Orchis, Platanthera (=Dithrix), Spiranthes, Steveniella, Zeuxine</i>
Orobanchaceae [39. Lamiaceae]	<i>gol.jaliz.iyan</i> (گل جالیزیان)	<i>Bellardia, Bungea, Cistanche, Euphrasia, Lathraea, Leptorhabdos, Lindenbergia, Melampyrum, Odontites, Orobanche (=Phelipanche), Parentucellia (=Bellardia), Pedicularis, Phelypaea (=Anoplon), Rhinanthus, Rhynchocorys</i>
Oxalidaceae [23. Oxalidales]	<i>shæbdaer.torshæk.iyan</i> (شبدر ترشکیان)	<i>Oxalis</i>
Paeoniaceae [15. Saxifragales]	<i>gol.sæd.tuman.iyan</i> (گل صدتومانیان)	<i>Paeonia</i>
Papaveraceae (incl. Fumariaceae) [12. Ranunculales]	<i>shæghayegh.iyan</i> (شقایقیان)	<i>Argemone, Chelidonium, Corydalis, Cryptocapnos, Fumaria, Glaucium, Hypocoum, Papaver, Roemeria</i>
Pedaliaceae [39. Lamiaceae]	<i>konjed.iyan</i> (کنجیدیان)	<i>Sesamum</i>
Phrymaceae [39. Lamiaceae]	-	<i>Dodartia</i>
Phyllanthaceae [24. Malpighiales]	<i>naz.biyaban.iyan</i> (ناز بیابانیان)	<i>Andracrine, Leptopus</i>
Phytolaccaceae [32. Caryophyllales]	<i>sorkhab.kowl.iyan</i> (سرخاب کولیان)	<i>Phytolacca</i>
Plantaginaceae (incl. Callitrichaceae, Globulariaceae Hippuridaceae) [39. Lamiaceae]	<i>barhaeng.iyan</i> (بارهنجیان)	<i>Albraunia, Bacopa, Callitrichae, Chaenorhinum, Cymbalaria, Digitalis, Dopatrium, Globularia, Gratiola, Hippuris, Holzneria, Kickxia, Lagotis, Limosella, Linaria, Misopates, Nanorrhimum, Plantago, Schweinfurthia, Veronica, Wulfeniaopsis</i>

Family	Persian family name	Genus/Genera
Platanaceae [13. Proteales]	<u>chenar.iyan</u> (چناریان)	<i>Platanus</i>
Plumbaginaceae [32. Caryophyllales]	<u>kolahe.mir.hæsæn.iyan</u> (کلاه‌میر‌حسینیان)	<i>Acantholimon</i> , <i>Bamiania</i> , <i>Bukiniczia</i> , <i>Cephalorhizum</i> , <i>Chaetolimon</i> , <i>Dictyolimon</i> , <i>Limonium</i> , <i>Plumbago</i> , <i>Popoviolimon</i> , <i>Psylliostachys</i>
Poaceae [10. Poales]	<u>gaendum.iyan</u> (گندمیان)	<i>Acrachne</i> , <i>Aegilops</i> (= <i>Amblyopyrum</i> ), <i>Aeluropus</i> , <i>Agropypon</i> , <i>Agrostis</i> , <i>Aira</i> , <i>Alopecurus</i> , <i>Ammochloa</i> , <i>Anthephora</i> , <i>Anthoxanthum</i> , <i>Apera</i> , <i>Apluda</i> , <i>Aristida</i> , <i>Arrhenatherum</i> , <i>Arthraxon</i> , <i>Arundo</i> , <i>Avena</i> , <i>Beckmannia</i> , <i>Boissiera</i> , <i>Bothriochloa</i> , <i>Brachiaria</i> , <i>Brachypodium</i> (= <i>Trachyna</i> ), <i>Briza</i> , <i>Bromus</i> , <i>Calamagrostis</i> , <i>Castellia</i> , <i>Catabrosa</i> , <i>Catapodium</i> , <i>Cenchrus</i> , <i>Centropodia</i> (= <i>Asthenatherum</i> ), <i>Chloris</i> , <i>Chrysopogon</i> , <i>Cleistogenes</i> , <i>Coelachyrum</i> , <i>Coix</i> , <i>Colpodium</i> (= <i>Catabrosella</i> ), <i>Corynephorus</i> , <i>Crithopsis</i> , <i>Crypsis</i> , <i>Cutandia</i> , <i>Cymbopogon</i> , <i>Cynodon</i> , <i>Cynosurus</i> , <i>Dactylis</i> , <i>Dactyloctenium</i> , <i>Danthoniopsis</i> , <i>Deschampsia</i> , <i>Desmostachya</i> , <i>Deyeuxia</i> , <i>Dichanthium</i> (= <i>Eremopogon</i> ), <i>Digitaria</i> , <i>Dinebra</i> , <i>Duthiea</i> , <i>Echinaria</i> , <i>Echinochloa</i> , <i>Eleusine</i> , <i>Elionurus</i> , <i>Elymus</i> , <i>Enneapogon</i> , <i>Eragrostis</i> , <i>Eremopoa</i> , <i>Eremopyrum</i> , <i>Eriochloa</i> , <i>Eulaliopsis</i> , <i>Festuca</i> (= <i>Leucopoa</i> ), <i>Fingerhuthia</i> , <i>Gastridium</i> , <i>Glyceria</i> , <i>Halopyrum</i> , <i>Helictotrichon</i> , <i>Hemarthria</i> , <i>Henrardia</i> , <i>Heteranthelium</i> , <i>Heteropogon</i> , <i>Hierochloe</i> , <i>Hordelymus</i> , <i>Hordeum</i> , <i>Hyparrhenia</i> , <i>Imperata</i> , <i>Isachne</i> , <i>Kengia</i> , <i>Koeleria</i> , <i>Lamarckia</i> , <i>Lasiusurus</i> , <i>Leersia</i> , <i>Leptochloa</i> , <i>Leptothrium</i> (= <i>Latipes</i> ), <i>Lepturus</i> (= <i>Monerma</i> , = <i>Parapholis</i> ), <i>Leymus</i> , <i>Loliolum</i> , <i>Lolium</i> , <i>Melanocenchrus</i> , <i>Melica</i> , <i>Microstegium</i> , <i>Milium</i> , <i>Mnesithea</i> , <i>Muhlenbergia</i> , <i>Nardurus</i> , <i>Nephelochloa</i> , <i>Neyraudia</i> , <i>Ochthochloa</i> , <i>Oplismenus</i> , <i>Oryza</i> , <i>Oryzopsis</i> , <i>Panicum</i> , <i>Parapholis</i> , <i>Paspalum</i> , <i>Pennisetum</i> , <i>Phacelurus</i> , <i>Phalaris</i> , <i>Phleum</i> , <i>Phragmites</i> , <i>Piptatherum</i> , <i>Poa</i> , <i>Polygonatherum</i> , <i>Polypogon</i> , <i>Psathyrostachys</i> , <i>Psilurus</i> , <i>Puccinellia</i> , <i>Rhizocephalus</i> , <i>Rostraria</i> (= <i>Lophochloa</i> ), <i>Rottboellia</i> , <i>Saccharum</i> , <i>Schismus</i> , <i>Schoenfeldia</i> , <i>Sclerochloa</i> , <i>Secale</i> , <i>Sesleria</i> , <i>Setaria</i> , <i>Sorghum</i> , <i>Sphenopus</i> , <i>Sporobolus</i> , <i>Stipa</i> , <i>Stipagrostis</i> , <i>Taeniatherum</i> , <i>Tenaxia</i> , <i>Tetrapogon</i> , <i>Themeda</i> , <i>Tragus</i> , <i>Tricholaena</i> , <i>Tripogon</i> , <i>Trisetaria</i> , <i>Trisetum</i> , <i>Triticum</i> , <i>Urochloa</i> , <i>Ventenata</i> (= <i>Gaudinopsis</i> ), <i>Vulpia</i> , <i>Zingeria</i>
Polygalaceae [18. Fabales]	<u>shiravær.iyan</u> (شیرآوریان)	<i>Polygala</i>
Polygonaceae [32. Caryophyllales]	<u>ælaef.hæft.bænd.iyan</u> (اعلف‌هفت‌بندیان)	<i>Aconogonon</i> , <i>Atraphaxis</i> , <i>Calligonum</i> , <i>Emex</i> , <i>Fagopyrum</i> , <i>Fallopia</i> , <i>Koenigia</i> , <i>Oxyria</i> , <i>Persicaria</i> , <i>Polygonum</i> , <i>Pteropyrum</i> , <i>Rheum</i> , <i>Rumex</i>
Pontederiaceae [9. Commeliniales]	<u>ghælaf.iyan</u> (غلافیان)	<i>Eichhornia</i> , <i>Monochoria</i>
Portulacaceae [32. Caryophyllales]	<u>khorfe.'iyan</u> (خرفه‌یان)	<i>Portulaca</i>
Potamogetonaceae (incl. Zannichelliaceae) [4. Alismatales]	<u>gushab.iyan</u> (گوشابیان)	<i>Althenia</i> , <i>Groenlandia</i> , <i>Potamogeton</i> , <i>Stuckenia</i> , <i>Zannichellia</i>
Primulaceae (incl. Myrsinaceae) [34. Ericales]	<u>pamchal.iyan</u> (پامچالیان)	<i>Anagallis</i> , <i>Androsace</i> , <i>Cortusa</i> , <i>Cyclamen</i> , <i>Dionysia</i> , <i>Glaux</i> , <i>Lysimachia</i> , <i>Myrsine</i> , <i>Primula</i> , <i>Samolus</i>
Ranunculaceae [12. Ranunculales]	<u>alale.'iyan</u> (آلله‌یان)	<i>Aconitum</i> , <i>Actaea</i> , <i>Adonis</i> , <i>Anemone</i> , <i>Aquilegia</i> , <i>Batrachium</i> , <i>Callianthemum</i> , <i>Caltha</i> , <i>Ceratocephala</i> , <i>Clematis</i> , <i>Consolida</i> , <i>Delphinium</i> , <i>Eranthis</i> , <i>Ficaria</i> , <i>Halerpestes</i> , <i>Isopyrum</i> , <i>Myosurus</i> , <i>Nigella</i> , <i>Paraquilegia</i> , <i>Pulsatilla</i> , <i>Ranunculus</i> , <i>Thalictrum</i> , <i>Trollius</i>
Resedaceae [30. Brassicales]	<u>espæraek.iyan</u> (اسپر کیان)	<i>Ochradenus</i> , <i>Oligomeris</i> , <i>Reseda</i>
Rhamnaceae [19. Rosales]	<u>aennab.iyan</u> (عناییان)	<i>Berchemia</i> , <i>Frangula</i> , <i>Paliurus</i> , <i>Rhamnus</i> , <i>Sageretia</i> , <i>Ziziphus</i>
Rhizophoraceae [24. Malpighiales]	<u>chændael.iyan</u> (چندلیان)	<i>Rhizophora</i>
Rosaceae [19. Rosales]	<u>gole.sorkh.iyan</u> (گلسرخیان)	<i>Agrimonia</i> , <i>Alchemilla</i> , <i>Aphanes</i> , <i>Aremonia</i> , <i>Aruncus</i> , <i>Cotoneaster</i> , <i>Crataegus</i> , <i>Cydonia</i> , <i>Drymocallis</i> , <i>Duchesnea</i> , <i>Filipendula</i> , <i>Fragaria</i> , <i>Geum</i> , <i>Malus</i> , <i>Mespilus</i> , <i>Pentaphylloides</i> , <i>Potentilla</i> , <i>Prunus</i> (= <i>Amygdalus</i> , = <i>Armeniaca</i> , = <i>Cerasus</i> , = <i>Laurocerasus</i> , = <i>Padus</i> , = <i>Persica</i> ), <i>Pyracantha</i> , <i>Pyrus</i> , <i>Rosa</i> (= <i>Hulthemia</i> ), <i>Rubus</i> , <i>Sanguisorba</i> , <i>Sibbaldia</i> , <i>Sorbaria</i> , <i>Sorbus</i> , <i>Spiraea</i>

Family	Persian family name	Genus/Genera
Rubiaceae (incl. Theligonaceae) [35. Gentianales]	<i>ronas.iyan</i> (روناسیان)	<i>Aitchisonia, Asperula, Callipeltis, Crucianella, Cruciata, Gaillonia, Galium, Himalrandia, Jaubertia, Kohautia, Oldenlandia, Phuopsis, Plocama</i> (=Putoria), <i>Pseudogaillonia, Pterogaillonia, Rubia, Sherardia, Theligonum, Valantia</i>
Ruppiaceae [4. Alismatales]	<i>shurab.iyan</i> (شورابیان)	<i>Ruppia</i>
Rutaceae [28. Sapindales]	<i>sodab.iyan</i> (سدابیان)	<i>Dictamnus, Haplophyllum, Ruta</i>
Salicaceae [24. Malpighiales]	<i>bid.iyan</i> (بیدیان)	<i>Populus, Salix</i>
Salvadoraceae [30. Brassicales]	<i>mes.vak.iyan</i> (مسو اکیان)	<i>Salvadora</i>
Santalaceae (incl. Viscaceae) [31. Santalales]	<i>saendael.iyan</i> (صنبلیان)	<i>Arceuthobium, Korthalsella, Osyris, Thesium, Viscum</i>
Sapindaceae (incl. Aceraceae, Hippocastanaceae) [28. Sapindales]	<i>na.tæræk.iyan</i> (ناتر کیان)	<i>Acer, Aesculus, Dodonaea, Stocksia</i>
Sapotaceae [34. Ericales]	-	<i>Sideroxylon</i>
Saxifragaceae [15. Saxifragales]	<i>kharashkæn.iyan</i> (خاراشکیان)	<i>Bergenia, Saxifraga</i>
Scrophulariaceae [39. Lamiales]	<i>gol.meymun.iyan</i> (گل میمونیان)	<i>Buddleja, Scrophularia, Verbascum</i>
Simaroubaceae [28. Sapindales]	<i>aer.aer.iyan</i> (عرعریان)	<i>Ailanthus</i>
Smilacaceae [6. Liliales]	<i>æzmælæk.iyan</i> (ازملکیان)	<i>Smilax</i>
Solanaceae [38. Solanales]	<i>baden.jan.iyan</i> (پادنجانیان)	<i>Atropa, Datura, Hyoscyamus, Lycium, Mandragora, Physalis, Physochlaina, Solanum, Withania</i>
Sphenocleaceae [38. Solanales]	<i>væræs.ab.iyan</i> (ورث آپیان)	<i>Sphenoclea</i>
Staphyleaceae [27. Crossosomatales]	<i>khushé.iyan</i> (خوشه ایان)	<i>Staphylea</i>
Tamaricaceae [32. Caryophyllales]	<i>gæz.iyan</i> (گزیان)	<i>Myricaria, Myrtama, Reaumuria, Tamarix</i>
Thymelaeaceae [29. Malvales]	<i>ma.zæriyun.iyan</i> (مازریونیان)	<i>Daphne, Dendrostellera, Diarthron, Stelleropsis, Thymelaea, Wikstroemia</i>
Typhaceae (incl. Sparganiaceae) [10. Poales]	<i>lu.iyan</i> (لوئیان)	<i>Sparganium, Typha</i>
Ulmaceae [19. Rosales]	<i>nar.væn.iyan</i> (تارویان)	<i>Ulmus, Zelkova</i>
Urticaceae [19. Rosales]	<i>gæ.zæne.'iyan</i> (گزنیان)	<i>Debregeasia, Forsskaolea, Gonostegia, Parietaria, Urtica</i>
Vahliaceae [37. Vahliales]	-	<i>Vahlia</i>
Verbenaceae [39. Lamiales]	<i>shah.pæsænd.iyan</i> (شاه پسندیان)	<i>Phyla, Verbena</i>
Violaceae [24. Malpighiales]	<i>bænafshe.iyan</i> (بنفسه ایان)	<i>Viola</i>
Vitaceae [16. Vitales]	<i>aengur.iyan</i> (انگوریان)	<i>Ampelopsis, Vitis</i>

Family	Persian family name	Genus/Genera
Zosteraceae [4. Alismatales]	<i>nae.var.iyan</i> (نواریان)	<i>Zostera</i>
Zygophyllaceae [17. Zygophyllales]	<i>ghich.iyan</i> (قیچیان)	<i>Fagonia, Seetzenia, Tribulus, Zygophyllum</i>

ضمیمه ۲- تیره‌ها و راسته‌های نهان دانگان افغانستان و ایران براساس نظام APG IV به ترتیب خطی (اعداد بالا نویس تیره‌ها: آبی: شماره جلد فلورا ایرانیکا؛ قهوه‌ای: شماره جلد فلور ایران؛ Af=افغانستان؛ Ir=ایران؛ Af & Ir=مشترک بین افغانستان و ایران؛ J=ضریب شباهت ژاکارد)

**Appendix 2.** Angiosperm families and orders of Afghanistan and Iran in accordance with APG IV in linear order (Superscript numbers: Blue: Volumes of Flora Iranica; Brown: Volumes of Flora of Iran; Af=Afghanistan; Ir=Iran; Af & Ir=common to Afghanintant and Iran; J=Jaccard similarity coefficient)

Order	Family	Genus/genera			J%	Order	Family	Genus/genera			J%
		Af	Ir	Af & Ir				Af	Ir	Af & Ir	
Nymphaeales	Nymphaeaceae <sup>33</sup>	1	2	1	50	Saxifragales	Crassulaceae <sup>72, 32</sup>	5	6	3	38
Piperales	Aristolochiaceae <sup>26, 29</sup>	0	1	0	0	Saxifragales	Haloragaceae <sup>18, 12</sup>	1	1	1	100
Acorales	Acoraceae <sup>1, 2</sup>	1	1	1	100	Saxifragales	Cynomoriaceae <sup>129</sup>	1	1	1	100
Alismatales	Araceae <sup>3, 119, 2</sup>	5	6	4	57	Vitales	Vitaceae <sup>74</sup>	2	2	2	100
Alismatales	Alismataceae <sup>78</sup>	2	3	2	67	Zygophyllales	Zygophyllaceae <sup>98, 7</sup>	4	4	4	100
Alismatales	Butomaceae <sup>79</sup>	1	1	1	100	Fabales	Fabaceae <sup>140, 157, 160, 161, 174, 175, 177, 178, 179, 18, 33, 43, 45, 85</sup>	46	65	42	61
Alismatales	Hydrocharitaceae <sup>80, 86</sup>	3	6	3	50	Fabales	Polygalaceae <sup>124, 49</sup>	1	1	1	100
Alismatales	Juncaginaceae <sup>82</sup>	1	1	1	100	Rosales	Rosaceae <sup>56, 152, 6</sup>	21	25	19	70
Alismatales	Zosteraceae <sup>81</sup>	0	1	0	0	Rosales	Elaeagnaceae <sup>55</sup>	2	2	2	100
Alismatales	Potamogetonaceae <sup>83, 85</sup>	3	4	2	40	Rosales	Rhamnaceae <sup>125, 55</sup>	5	5	4	67
Alismatales	Ruppiaceae <sup>84</sup>	0	1	0	0	Rosales	Ulmaceae <sup>162, 4</sup>	1	2	1	50
Alismatales	Cymodoceaceae <sup>85</sup>	0	2	0	0	Rosales	Cannabaceae <sup>138, 142, 4</sup>	2	3	2	67
Dioscoreales	Dioscoreaceae <sup>104</sup>	1	1	0	0	Rosales	Moraceae <sup>153, 35</sup>	2	2	2	100
Liliales	Melanthiaceae <sup>165</sup>	1	0	0	0	Rosales	Urticaceae <sup>105, 36</sup>	5	3	3	60
Liliales	Colchicaceae <sup>165, 170</sup>	1	1	1	100	Fagales	Fagaceae <sup>77</sup>	1	3	1	33
Liliales	Smilacaceae <sup>165</sup>	1	1	1	100	Fagales	Juglandaceae <sup>121</sup>	1	2	1	50
Liliales	Liliaceae <sup>165</sup>	7	7	6	75	Fagales	Betulaceae <sup>96, 97, 84</sup>	3	4	3	75
Asparagales	Orchidaceae <sup>126, 57</sup>	13	17	11	58	Cucurbitales	Apodanthaceae <sup>136</sup>	0	1	0	0
Asparagales	Ixioliriaceae <sup>67, 46</sup>	1	1	1	100	Cucurbitales	Cucurbitaceae <sup>123, 70</sup>	4	5	3	50
Asparagales	Iridaceae <sup>112, 31</sup>	4	5	4	80	Cucurbitales	Datiscaceae <sup>29</sup>	1	1	1	100
Asparagales	Asphodelaceae <sup>151, 165</sup>	3	3	3	100	Celastrales	Celastraceae <sup>20, 64</sup>	3	3	3	100
Asparagales	Asparagaceae <sup>165</sup>	7	14	6	40	Oxalidales	Oxalidaceae <sup>40, 82</sup>	1	1	1	100
Asparagales	Amaryllidaceae <sup>67, 76, 47</sup>	2	7	2	29	Malpighiales	Rhizophoraceae <sup>166, 80</sup>	0	1	0	0
Arecales	Arecaceae <sup>146</sup>	1	2	1	50	Malpighiales	Hypericaceae <sup>49, 27</sup>	1	1	1	100
Commelinales	Commelinaceae <sup>132</sup>	1	0	0	0	Malpighiales	Elatinaceae <sup>16</sup>	1	2	1	50
Commelinales	Pontederiaceae <sup>167</sup>	1	2	1	50	Malpighiales	Violaceae <sup>169, 5</sup>	1	1	1	100
Poales	Typhaceae <sup>59, 71, 42</sup>	2	2	2	100	Malpighiales	Salicaceae <sup>65, 74</sup>	2	2	2	100
Poales	Eriocaulaceae <sup>89</sup>	1	0	0	0	Malpighiales	Euphorbiaceae <sup>6</sup>	2	3	2	75
Poales	Cyperaceae <sup>173, 71</sup>	17	16	15	83	Malpighiales	Linaceae <sup>106, 34</sup>	1	1	1	100
Poales	Juncaceae <sup>75, 10</sup>	2	2	2	100	Malpighiales	Phyllanthaceae <sup>6</sup>	2	1	1	50
Poales	Poaceae <sup>70</sup>	116	130	97	65	Geraniales	Geraniaceae <sup>59, 62</sup>	2	4	2	50
Ceratophyllales	Ceratophyllaceae <sup>28</sup>	1	1	1	100	Myrtales	Lythraceae <sup>22, 51, 127, 67, 81</sup>	4	6	4	67
Ranunculales	Papaveraceae <sup>34, 110</sup>	7	8	6	67	Myrtales	Onagraceae <sup>7, 50</sup>	4	4	4	100
Ranunculales	Menispermaceae <sup>137</sup>	0	1	0	0	Myrtales	Myrtaceae <sup>32</sup>	1	1	1	100
Ranunculales	Berberidaceae <sup>101, 111, 56, 64</sup>	5	4	3	50	Crossosomatales	Staphyleaceae <sup>87</sup>	1	0	0	0
Ranunculales	Ranunculaceae <sup>171</sup>	22	21	20	87	Sapindales	Biebersteiniaceae <sup>59, 62</sup>	1	1	1	100
Proteales	Nelumbonaceae <sup>33</sup>	0	1	0	0	Sapindales	Nitrariaceae <sup>98, 7</sup>	4	4	4	100
Proteales	Platanaceae <sup>21</sup>	1	1	1	100	Sapindales	Anacardiaceae <sup>63, 3</sup>	2	3	2	67
Buxales	Buxaceae <sup>27</sup>	1	1	1	100	Sapindales	Sapindaceae <sup>38, 61</sup>	4	3	3	75
Saxifragales	Paeoniaceae <sup>171</sup>	1	1	1	100	Sapindales	Rutaceae <sup>36, 60</sup>	2	3	2	67
Saxifragales	Hamamelidaceae <sup>53</sup>	1	1	0	0	Sapindales	Simaroubaceae <sup>181</sup>	1	1	1	100
Saxifragales	Grossulariaceae <sup>47, 23</sup>	1	1	1	100	Sapindales	Meliaceae <sup>133</sup>	1	2	1	50
Saxifragales	Saxifragaceae <sup>42, 12</sup>	2	1	1	50	Malvales	Neuradaceae <sup>66, 6</sup>	1	1	1	100

Order	Family	Genus/genera			J%
		Af	Ir	Af & Ir	
Malvales	Malvaceae <sup>120, 148, 58</sup>	8	15	8	53
Malvales	Thymelaeaceae <sup>95, 15</sup>	6	5	5	83
Malvales	Cistaceae <sup>46, 69</sup>	0	3	0	0
Brassicales	Salvadoraceae <sup>37, 79</sup>	0	1	0	0
Brassicales	Resedaceae <sup>149</sup>	1	3	1	33
Brassicales	Capparaceae <sup>68, 30</sup>	1	3	1	33
Brassicales	Cleomaceae <sup>68, 30</sup>	1	2	1	50
Brassicales	Brassicaceae <sup>57</sup>	83	98	61	51
Santalales	Santalaceae <sup>116, 155, 73</sup>	3	4	2	40
Santalales	Loranthaceae <sup>116, 72</sup>	1	1	1	100
Caryophyllales	Frankeniacae <sup>99, 11</sup>	1	1	1	100
Caryophyllales	Tamaricaceae <sup>14</sup>	4	3	3	75
Caryophyllales	Plumbaginaceae <sup>108, 51</sup>	8	6	4	40
Caryophyllales	Polygonaceae <sup>56</sup>	12	9	8	62
Caryophyllales	Caryophyllaceae <sup>144, 163, 65</sup>	33	39	25	53
Caryophyllales	Amaranthaceae <sup>91, 172, 38, 75</sup>	52	54	47	80
Caryophyllales	Limeaceae <sup>114, 53</sup>	0	1	0	0
Caryophyllales	Lophiocarpaceae <sup>114</sup>	0	1	0	0
Caryophyllales	Gisekiaceae <sup>114, 53</sup>	1	1	1	100
Caryophyllales	Aizoaceae <sup>113, 44</sup>	2	5	2	40
Caryophyllales	Phytolaccaceae <sup>35</sup>	1	1	1	100
Caryophyllales	Nyctaginaceae <sup>115, 26</sup>	1	2	1	50
Caryophyllales	Molluginaceae <sup>114, 53</sup>	0	1	0	0
Caryophyllales	Portulacaceae <sup>117</sup>	1	1	1	100
Cornales	Cornaceae <sup>54, 83</sup>	1	1	1	100
Ericales	Balsaminaceae <sup>143</sup>	1	1	1	100
Ericales	Sapotaceae <sup>159</sup>	1	0	0	0
Ericales	Ebenaceae <sup>30</sup>	1	1	1	100
Ericales	Primulaceae <sup>9, 25</sup>	9	9	8	80
Ericales	Ericaceae <sup>11, 93, 94</sup>	2	4	1	20
Gentianales	Rubiaceae <sup>39, 176</sup>	14	18	13	68
Gentianales	Gentianaceae <sup>41, 16</sup>	11	5	5	46

Order	Family	Genus/genera			J%
		Af	Ir	Af & Ir	
Gentianales	Apocynaceae <sup>73, 103, 28, 41</sup>	12	17	12	71
Boraginales	Boraginaceae <sup>48, 39</sup>	30	46	27	55
Vahliales	Vahliaceae <sup>23</sup>	0	1	0	0
Solanales	Convolvulaceae <sup>1, 8, 40</sup>	6	6	5	71
Solanales	Solanaceae <sup>100, 24</sup>	7	9	7	78
Solanales	Sphenocleaceae <sup>88</sup>	1	1	1	100
Lamiales	Oleaceae <sup>52, 48</sup>	4	5	4	80
Lamiales	Plantaginaceae <sup>15, 17, 31, 118, 147, 180, 14, 68</sup>	16	19	14	67
Lamiales	Scrophulariaceae <sup>147, 68</sup>	3	2	2	67
Lamiales	Linderniaceae <sup>147, 68</sup>	1	1	1	100
Lamiales	Pedaliaceae <sup>128</sup>	1	1	1	100
Lamiales	Acanthaceae <sup>24, 131, 78</sup>	4	3	0	0
Lamiales	Bignoniaceae <sup>44</sup>	2	1	1	50
Lamiales	Lentibulariaceae <sup>58</sup>	1	1	1	100
Lamiales	Verbenaceae <sup>43, 52</sup>	2	2	2	100
Lamiales	Lamiaceae <sup>43, 150, 76</sup>	48	48	41	75
Lamiales	Mazaceae <sup>147</sup>	1	0	0	0
Lamiales	Phrymaceae <sup>147, 68</sup>	1	1	1	100
Lamiales	Orobanchaceae <sup>5, 147, 68</sup>	7	15	7	47
Aquifoliales	Aquifoliaceae <sup>25</sup>	0	1	0	0
Asterales	Campanulaceae <sup>13, 66</sup>	4	6	2	25
Asterales	Menyanthaceae <sup>41, 17</sup>	1	2	1	50
Asterales	Asteraceae <sup>90, 122, 139a, 139b, 145, 154, 158, 164, 59, 77</sup>	136	157	108	58
Dipsacales	Adoxaceae <sup>10, 13</sup>	2	2	2	100
Dipsacales	Caprifoliaceae <sup>10, 62, 168, 8, 13, 37, 63</sup>	9	11	8	67
Apiales	Araliaceae <sup>102, 162, 54</sup>	2	2	1	33
Apiales	Apiaceae <sup>162, 54</sup>	78	124	53	36